広報
こしがや
お知らせ版
7月号
No.1240
平成22年（2010年）7月1日発行
発行／越谷市 〒343-8501埼玉県越谷市越ヶ谷4-2-1 ☎ 964-2111（代表） FAX 965-6433 www.city.koshigaya.saitama.jp 編集／広報広聴課

市・市立病院職員を募集します…❷
市民懇談会の参加者を募集します❷
6月議会が開かれました……❸
市税のお知らせ……❸
国民年金保険料の免除申請……❸
お知らせ❹❺／催しご案内❻❼／健康と暮らし、ホームドクター❽❾／親子のページ❿／こどもコーナー⓫／各種相談⓬

こども医療費の通院分

10月診療分から支給対象を中学校修了までに拡大します

こども医療費は、子どもが病気などで診療を受けた際の医療費の一部を市が負担するもので、現在、通院分は小学校就学前まで、入院分は中学校修了まで支給しています。

平成22年10月診療分から、通院分の支給対象年齢を中学校修了までに拡大し、子育て支援の拡充を図ります。

申請が必要な子どもには申請書を送ります

現行制度の資格証（入院分）をお持ちでない小・中学生は、新規の登録申請が必要です。

7月14日㈬以降、対象となる子どもあてに申請書等を郵送します。申請書に記入し、対象となる子どもの健康保険証のコピーをはり、児童福祉課（第二庁舎2階。郵送可）または北部・南部出張所へ。なお、8月31日㈫までは各地区センターでも受け付けます。受付時間は午前8時30分～午後5時15分（土曜・日曜日、祝日を除く。地区センターは5時まで）です。

＊現行制度の資格証をお持ちの子どもは登録申請不要です

新資格証を9月下旬に送ります

8月20日㈮までに申請した方および登録申請が不要な方へ、9月下旬（予定）に新資格証を郵送します。8月21日㈯以降に提出された方には随時発送します。

問児童福祉課☎963＝9166

地球温暖化防止のために

クールアースデーに参加しましょう

市では、九都県市地球温暖化防止一斉行動（エコウェーブ）と連携し、地球環境の大切さを考える7月7日㈬のクールアースデーに、午後8時から市庁舎および公共施設において一斉消灯「七夕ライトダウン」を行います。皆さんもご家庭や事業所の明かりを消して、地球温暖化についていっしょに考えてみませんか？

問環境保全課☎963＝9183

中央市民会館前ではキャンドルナイト2010を実施し、ろうそくに火をともします

平成22年8月分から父子家庭の父にも支給を拡大 児童扶養手当を支給しています

法律の改正により、平成22年8月分から父子家庭の父にも児童扶養手当の支給を拡大します。次のいずれかに該当する子どもを育てている方。

〈対象〉
①父母の離婚または父（母）の死亡などにより父（母）と生計を同じくしていない子ども、②父（母）に一定程度の障がいがある子ども、③母が婚姻によらず懐胎した子どもなど

＊申請者や同居家族の所得により支給制限があります（下表のとおり）。①の離婚の場合は養育費の一部が所得に加算されます

〈期間〉 子どもが18歳になった年の年度末（3月31日）まで。子どもに政令で定める障がいがある場合は20歳になるまで

〈手当月額〉 ▽第1子…4万1720円～9850円加算 ▽第2子…5000円加算 ▽第3子以降は1人につき…3000円加算

〈支給〉 申請日の翌月分から支給対象になります。ただし、父子家庭の方には次の経過措置が設けられます

〈父子家庭への経過措置〉 11月30日㈫までの申請により父子家庭の父への支給は次のとおりとなります。▽7月31日までに支給要件に該当している方…8月分から ▽8月1日～11月30日に支給要件に該当した方…該当した日の翌月分から

＊8月～11月分の支給は12月

〈手続き〉 申請に必要な書類は申請者により異なります。詳しくは児童福祉課（第二庁舎2階）へ問い合わせください

問児童福祉課☎963＝9166

所得制限限度額（平成21年8月1日現在） 単位：円

扶養親族等の数	本人 全額支給 収入額	本人 全額支給 所得額	本人 一部支給 収入額	本人 一部支給 所得額	扶養義務者等 収入額	扶養義務者等 所得額
0人	920,000	190,000	3,114,000	1,920,000	3,725,000	2,360,000
1人	1,300,000	570,000	3,650,000	2,300,000	4,200,000	2,740,000
2人	1,717,000	950,000	4,125,000	2,680,000	4,675,000	3,120,000
3人	2,271,000	1,330,000	4,600,000	3,060,000	5,150,000	3,500,000
4人	2,814,000	1,710,000	5,075,000	3,440,000	5,625,000	3,880,000

＊扶養親族等とは、所得税法に規定する控除対象配偶者および扶養親族です
＊収入額は目安であり、実際は地方税法上の控除について定められた額を控除した後の所得額で決まります
所得額＝年間収入金額－必要経費（給与所得控除額）＋養育費の8割－80,000円（社会保険料等一律控除）－医療費等の各種控除

特別児童扶養手当を支給しています

〈対象〉 精神または身体に一定の障がいがある20歳未満の子どもを育てている方。ただし、申請者や同居家族の所得により支給を停止することがあります。また、児童福祉施設（通園施設を除く）に子どもが入所している場合は受けられません

〈手当月額〉 ▽1級…5万7500円 ▽2級…3万3800円。詳しくは児童福祉課へ

子ども手当の受給手続きはお済みですか？

今年4月から、児童手当に代わって子ども手当が創設され、中学校修了までの子どもに月額1万3000円が支給されています。

今年度新たに支給の対象年齢に該当する子どもや所得制限などにより児童手当を受けていない世帯へは、4月下旬に申請書を発送しました。ただし、対象となる子どもが市外に住所を有している場合は、下記へ問い合わせください。受給手続きがお済みでない方は早めに申請してください。

問児童福祉課☎963－9166

あなたの声を市政に

～なんでも話そう～ 市長とふれあいミーティング

市では、市民の皆さんとの相互理解を深め、協働のまちづくりを進めるため、市長が直接市民の皆さんから市政に対するご意見やご提言をいただく「～なんでも話そう～市長とふれあいミーティング」を各地区センターで開催します。

各地域にお住まいの方で、市政に関心のある方ならどなたでも参加できます。当日、下表の会場へおいでください。

問広報広聴課☎963＝9117

ふれあいミーティング日程表

地区	日時（2時間程度）
新　方	7月29日（木）19:00から
南越谷	7月30日（金）19:00から
大　沢	8月 3日（火）19:00から
出　羽	8月 8日（日）13:00から
川　柳	8月 8日（日）17:00から
蒲　生	8月 9日（月）19:00から
大　袋	8月18日（水）19:00から
大相模	8月23日（月）19:30から
越ヶ谷	8月24日（火）19:00から
北越谷	8月26日（木）19:30から
増　林	8月28日（土）10:00から
荻　島	8月29日（日）10:00から
桜　井	8月29日（日）14:00から

＊会場は各地区センターです

今号には「参議院議員通常選挙のお知らせ」を折り込んでいます

2010 国勢調査
平成22年10月1日

国勢調査にご協力ください。
問情報統計課 ☎963－9121

＊広報こしがやは市ホームページからもご覧になれます　＊5月の交通事故541件　死者0　負傷者175人　＊5月の火災6件　救急出動回数1,018件

市民懇談会の参加者を募集します

市では、市民の皆さんのご意見やご提案を市政に反映させるため、①こしがや平和事業市民懇談会および②越谷市景観市民懇談会を開催します。詳しくは市ホームページをご覧ください。

①こしがや平和事業市民懇談会

市では、市制施行50周年（平成20年）に越谷市平和都市宣言を行い、毎年平和事業を実施しています。より充実した事業を実施するため、市主催の平和事業に対するご意見やご提案をいただく市民懇談会を開催します。

時8月29日㈰、午前10時から　場市役所第二庁舎5階研修室　対市内在住・在勤・在学で18歳以上の方15人（抽せん）　申7月30日㈮（必着）までに、はがきに住所・氏名・年齢・電話番号を記入し、総務管理課（本庁舎2階）へ（電話・メール可）

＊市民懇談会に参加できない方もご意見やご提案をお寄せください。随時受け付けます

●平和展で展示する戦時中の実物資料を募集します

昨年の平和展

市では、戦争の悲惨さや平和の尊さを後世に伝えるため、市民の皆さんがお持ちの戦時中の実物資料（写真・物品など）をお借りし、10月27日㈬～31日㈰に開催予定の平和展で展示します。ご協力いただける方は総務管理課へご連絡ください。

②越谷市景観市民懇談会

平成21年4月、越谷らしい風景や景色の保全・創出を行うことを目的に、越谷市は景観行政団体に移行し、今後、景観計画の策定を予定しています。市民の皆さんのご意見を反映した計画を策定するため、守りたい景観、改善したい景観などについてご意見やご提案をいただく市民懇談会を開催します。

時8月21日㈯・9月18日㈯・10月9日㈯、午後1時から（全3回）　場中央市民会館ほか　内越谷市の景観について考えるワークショップ。講師は日本大学理工学部専任講師の岡田智秀（ともひで）さん・大沢昌玄（まさはる）さん。詳しくは都市計画課および各地区センターでお配りしているチラシをご覧ください　対市内在住・在勤・在学または市内で活動している方40人。できるだけ全日程出席できる方　申住所・氏名・年齢・電話番号・出席日を記入し都市計画課（本庁舎3階）へ（電話・メール可）　問①は総務管理課☎963＝9134、FAX965＝6433、E-mail100314００@city.koshigaya.saitama.jp。②は都市計画課☎963＝9221、E-mail101011００@city.koshigaya.saitama.jp

越谷市自治基本条例 点字版・拡大写本版・音声ガイドをお配りしています

市では、平成21年９月に施行した越谷市自治基本条例のパンフレット（ポケット版）の点字版・拡大写本版・音声ガイドを作成しお配りしているほか、閲覧用に備え置きしています。なお、郵送を希望する方は企画課へご連絡ください。

〈配布・閲覧場所〉
▷配布…企画課（第二庁舎３階）・障害福祉課（第二庁舎１階）、こばと館（中央市民会館１階）
▷閲覧のみ…情報公開センター（市役所第二別館）、市立図書館

市民の皆さんで構成する越谷市自治基本条例推進会議では、条例の実効性を確保するための調査・審議に取り組んでいます。

問企画課☎963－9112

都市計画案の縦覧

埼玉県および吉川市では、越谷都市計画区域内における都市計画の変更（①用途地域の変更、②地区計画の変更、③防火地域および準防火地域の変更）を予定しています。この変更に伴い、住民の皆さんの意見を広く反映させるために、都市計画法第17条に基づく都市計画の変更案の縦覧を行い、変更案に対する意見書を受け付けます。

▽変更箇所…武蔵野操車場跡地地区
▽縦覧場所…①は吉川市都市計画課、越谷市都市計画課、松伏町まちづくり整備課、埼玉県都市計画課、埼玉県越谷県土整備事務所でご覧になれるほか、吉川市ホームページにも掲載しています。②③は吉川市都市計画課
▽縦覧期間…7月16日㈮～30日㈮（土曜・日曜日、祝日を除く）、午前８時30分～午後５時
▽意見書の提出…変更案についてご意見のある方は、縦覧期間内に意見書を提出することができます。様式は各縦覧場所にあります

問吉川市都市計画課☎９８２＝９９０３、埼玉県都市計画課☎０４８＝８３０＝５３４１

越谷市廃棄物減量等推進審議会の傍聴

時7月29日㈭、午後2時40分から　場東埼玉資源環境組合第一工場大会議室A　対10人　申当日、午後2時から会場へ

問環境資源課☎９６３＝９１８０

平成23年4月1日採用　市職員を募集します

人数は採用予定人数です。特に記載のない職種の採用予定人数は若干名です。

【試験区分Ⅰ】

職種:人数	受験資格	
事務職員:40人程度	大学卒	大学院修士課程修了以上（見込み可）の最終学歴を有し、昭和58年4月2日以降に生まれた方。または、大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和60年4月2日以降に生まれた方
	短大卒	短期大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和63年4月2日以降に生まれた方
	高校卒	高等学校卒業（見込み可）の最終学歴を有し、平成2年4月2日以降に生まれた方
事務職員（身体障がい者対象）	次の①～③のすべてに該当する方 ①身体障害者手帳の交付を受けていること ②自力により通勤ができ、かつ介護者なしに事務職としての職務遂行が可能なこと ③活字印刷文による筆記試験に対応できること	
	大学卒	大学卒業以上（見込み可）の最終学歴を有し、昭和50年4月2日以降に生まれた方
	短大卒	短期大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和50年4月2日以降に生まれた方
	高校卒	高等学校卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和50年4月2日以降に生まれた方
技術職員	学校（最終学歴）で、建築、土木、電気、機械、化学等の学科を修め、次のいずれかに該当する方	
	大学卒	大学院修士課程修了以上（見込み可）の最終学歴を有し、昭和58年4月2日以降に生まれた方。または、大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和60年4月2日以降に生まれた方
	短大卒	短期大学卒業（見込み可）の最終学歴を有し、昭和63年4月2日以降に生まれた方
技術職員（電気主任技術者）	電気主任技術者免状（第二種以上、見込み不可）を有し、昭和30年4月2日以降に生まれた方	
保育士	保育士資格（見込み可）を有し、昭和56年4月2日以降に生まれた方	
消防士	大学卒	大学卒業以上（見込み可）の最終学歴を有し、昭和60年4月2日以降に生まれた方
	短大卒	短期大学卒業(見込み可)の最終学歴を有し、昭和63年4月2日以降に生まれた方(※) ※救急救命士免許(見込み不可)を有する場合は、昭和60年4月2日以降に生まれた方
	高校卒	高等学校卒業(見込み可)の最終学歴を有し、平成2年4月2日以降に生まれた方（※）
	ほかに次の①～③の要件を満たす方 ①矯正視力を含み、両眼で0.7以上かつ一眼でそれぞれ0.3以上であること ②赤色、青色および黄色の識別が可能であること ③聴力が左右とも正常であること	

〈第1次試験日〉　9/19（日）（教養試験・作文試験）
〈申込み方法・期間〉　郵送：7/23（金）～8/6（金）（消印有効）
電子申請：7/23（金）8：30～7/30（金）17：00
＊申込みに際しては、募集要項を確認のうえ手続きを行ってください。募集要項は、人事研修課、市役所総合受付、北部・南部出張所、産業雇用支援センター、消防本部総務課、各地区センターでお配りしているほか、市ホームページにも掲載しています

【試験区分Ⅱ】（予定）

職種	受験資格
事務職員（民間企業等職務経験者対象）	民間企業等の職務経験が3年以上（※）ある方で、昭和50年4月2日以降に生まれた方
技術職員（民間企業等職務経験者対象）	民間企業等で、建築、土木、電気、機械、化学等に関する職務経験が3年以上（※）ある方で、昭和50年4月2日以降に生まれた方
※　平成22年8月31日現在。なお、民間企業等の常勤の従業員(常勤社員と同じ勤務形態の場合の契約社員・派遣社員等を含む)または自営業者等として、同一の企業等に6カ月以上継続して就業していた期間(休職などで休んでいた期間を除く)が該当し、同一期間内に複数の企業等で就業していた場合は、いずれか一方の経験に限ります	
現業職員	昭和50年4月2日以降に生まれた方。または、大型自動車免許を有し、昭和50年4月2日以降に生まれた方。または、調理師免許を有し、昭和50年4月2日以降に生まれた方
〈第1次試験日〉　10/17（日） ＊申込み方法など詳しくは、市ホームページ（8月末日）および広報こしがやお知らせ版9月号でお知らせします	

問人事研修課（本庁舎2階）☎963-9132

●埼玉県内市町村職員採用合同説明会（越谷市も参加します）
〈日時〉　7/27（火）、13：00～18：00　〈会場〉　さいたまスーパーアリーナ
〈内容〉　市町村の特色や仕事の内容、勤務条件などについて
問彩の国さいたま人づくり広域連合☎048-664-6681

平成23年4月1日採用　市立病院職員を募集します

職種：人数	受験資格
助産師・看護師：50人程度	助産師または看護師免許を有する方（見込み可）で、三交代制勤務が可能な方
〈試験日〉　7/24（土）（作文試験・面接試験） 〈申込み方法〉　7/14（水）（消印有効）までに市立病院庶務課へ（月曜～金曜日、8：30～17：00。郵送は特定記録郵便または簡易書留）。詳しくは募集要項（市立病院庶務課、市役所人事研修課でお配りしているほか、市立病院ホームページにも掲載しています）をご覧ください ＊院内保育室を利用できます ＊このほか、育児休業代替助産師・看護師、臨時職員(看護師)も随時募集しています	

問市立病院庶務課☎965-2221

学童保育夏期パート指導員を募集します

勤務地	資格：人数	勤務日時：内容	時給
市内学童保育室	高校卒業以上または教員免許（幼稚園を含む）・保育士資格を有する20歳～59歳の方：56人	7/21(水)～8/31(火)(土曜・日曜日を除く)、8：30～13：00または14：00～18：30：小学1年～3年生の保育補助	970円
〈申込み方法〉　7/9（金）まで（月曜～金曜日、8：30～17：15）に履歴書に免許等の写しを添えて下記へ			

問保育課（第二庁舎2階）☎963-9167

時…日時・期間　場…会場　内…内容　対…対象・定員　費…参加費・入場料　持…持ち物　申…申込み　問…問合せ　掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です

6月議会が開かれました

6月定例会が6月1日から市役所議場で開かれ、市長提出の14議案と議員提出の1議案（▼印）が原案どおり可決され、6月16日に閉会しました。

新たに正・副議長が決定
議長に藤林富美雄氏 副議長に藤森正信氏

6月の定例会で、議長に藤林富美雄氏（55歳）、副議長に藤森正信氏（51歳）が新たに選ばれました。

議長の藤林氏は市議4期目。副議長、自治基本条例審査特別委員長、議会運営委員長などを歴任。

副議長の藤森氏は市議2期目。民生常任委員長、決算特別委員長などを歴任。

議長
藤林　富美雄氏

副議長
藤森　正信氏

監査委員 島田勝三氏の選任に同意

市議会議員から選出される越谷市監査委員に島田勝三氏を選任することが同意されました。

監査委員
島田　勝三氏

人権擁護委員 島村憲子氏の推薦に同意

人権擁護委員の島村憲子氏の任期満了に伴う後任委員に再び島村憲子氏を推薦することが同意されました。

〈その他可決された議案〉

▽越谷市職員の勤務時間に関する条例の一部を改正する条例制定について　▽越谷市職員の休暇に関する条例の一部を改正する条例制定について　▽越谷市職員の育児休業等に関する条例の一部を改正する条例制定について　▽越谷市税条例の一部を改正する条例制定について　▽越谷市火災予防条例の一部を改正する条例制定について　▽埼玉県市町村総合事務組合の規約変更について　▽彩の国さいたま人づくり広域連合を組織する地方公共団体の数の減少について　▽越谷市立蒲生小学校屋内運動場増改築工事（建築）請負契約の締結について　▽平成22年度越谷市一般会計補正予算（第1号）について　▼越谷市議会議員の議員報酬及び費用弁償等に関する条例の一部を改正する条例制定について　問議案について…文書法規課☎963＝9130、議会について…議会事務局☎963＝9261

（仮）越谷市教育振興基本計画へのご意見を募集します

市では、教育の振興に関する施策の総合的・計画的な推進を図るため「（仮）越谷市教育振興基本計画」を策定します。策定にあたり、市民の皆さんのご意見をお寄せください。

〈申込み〉

7月14日㈬までに、ご意見・住所・氏名・連絡先を記入し、教育総務部総務課へ（郵送・ファクス・メール可）。応募用紙は下記でお配りしているほか、市ホームページから印刷できます

問教育総務部総務課（第二庁舎4階）☎963−9280、FAX965−5954、E-mail10221100@city.koshigaya.saitama.jp

家屋にかかる固定資産税の減額措置をご利用ください

次の住宅の改修・新築について、申請により家屋にかかる固定資産税を減額する措置が適用されます。詳しくは資産税課へ。

◆**住宅耐震改修工事**…昭和57年1月1日に存在していた住宅で、現行の耐震基準に適合する耐震改修をした場合、1戸当たり120㎡相当分を限度に一定の期間2分の1を減額します

◆**バリアフリー改修工事**…平成19年1月1日に存在していた住宅で、一定のバリアフリー改修をした場合、1戸当たり100㎡相当分を限度に翌年度分の3分の1を減額します

◆**省エネ改修工事**…平成20年1月1日に存在していた住宅で、一定の省エネ改修をした場合、1戸当たり120㎡相当分を限度に翌年度分の3分の1を減額します

◆**長期優良住宅**…長期優良住宅の普及の促進に関する法律に規定する認定基準に基づき行政庁の認定を受けて住宅を新築した場合、1戸当たり120㎡相当分を限度に一定の期間2分の1を減額します

問資産税課☎963＝9149

地方税法等の改正に伴い市税条例が改正されました

▽**市たばこ税の税率が引き上げになります**…平成22年10月1日販売分から税率が引き上げになります

▽**少額の上場株式等の譲渡配当所得に係る非課税措置を創設しました**…証券会社等に開設した非課税口座内の上場株式等の譲渡・配当所得について、所得税および住民税が非課税となります。平成24年～26年の各年に取得した、取得対価100万円までの上場株式等のみが対象です

問市民税課☎963＝9144

納付書をお送りします

内平成22年度①固定資産税・都市計画税、②市・県民税、③国民健康保険税の年税額に変更のあった方や新たに課税された方に通知書と納付書（口座振替の方には通知書のみ）を、①は7月5日㈪、②は7月12日㈪、③は7月15日㈭に発送します。新たに送付する納付書で納めてください。なお、金融機関にて、バーコードが印字されている納付書であれば、コンビニエンスストアでも納付することができます　問①は資産税課☎963＝9147・9148、②は市民税課☎963＝9144・9145、③は国民健康保険課☎963＝9146

市税の納付には口座振替が便利です

申納税通知書、預・貯金通帳、口座届出印鑑をお持ちのうえ、口座振替利用予定金融機関、納税課または北部・南部出張所へ

問納税課（口座振替について…☎963＝9141、納税相談…☎963＝9142）

休日納税窓口を開きます

時7月4日㈰・18日㈰、8月1日㈰、午前9時～午後3時　場納税課、国民健康保険課（いずれも本庁舎1階）　問納税課☎963＝9141、国民健康保険課☎963＝9143

越谷税務署からのお知らせ

所得税の予定納税（第1期分）の納期限は8月2日㈪です。

問越谷税務署☎965＝8111

平成22年度固定資産税・都市計画税、国民健康保険税の第2期分の納期限は8月2日㈪です

国民年金保険料の免除申請が始まります

7月から、平成22年度国民年金保険料の免除申請および若年者納付猶予の申請が始まります。保険料を納めることが困難な方はご利用ください。

なお、前年度に全額免除または若年者納付猶予の承認を受け、継続申請を希望している方の手続きは不要ですが、4分の3・半額・4分の1免除を承認されている方は、毎年手続きが必要です。初めて免除申請を希望する方は、随時受け付けています。

▽**申請に必要なもの**…年金手帳または基礎年金番号通知書、認印。なお22年1月2日以降に転入された方は、前住所地発行の所得証明書または課税証明書（配偶者、世帯主の分も必要）。退職された方は、退職日を確認できる雇用保険受給資格者証または離職票

▽**申請場所**…市民課国民年金係（本庁舎1階）

問越谷年金事務所☎990＝3905、越谷市市民課国民年金係☎963＝9155

国民健康保険・後期高齢者医療 被保険者証が更新されます

国民健康保険・後期高齢者医療保険に加入されている世帯に、8月以降の新しい被保険者証を、7月下旬に簡易書留郵便で住民登録の住所に発送します。住民登録の住所以外にお住まいの方には、被保険者証が配達されない場合があります。

問国民健康保険課（国民健康保険について…☎963＝9146、後期高齢者医療保険について…☎963＝9170）

また、納付には口座振替が便利です。申込みは、納付書に同封の申込書をご自身の口座がある金融機関へ提出してください。

＊コンビニエンスストアでの納付は、単票の納付書のみお持ちください（納期限を過ぎた納付書やバーコードの印字がない納付書を除く）。封筒のままや納付書をまとめて提出されると取り扱いできません

後期高齢者医療保険料の納入通知書を送付します

普通徴収（納付書による個別納付）の方に「後期高齢者医療保険料額決定通知書兼納入通知書」を、特別徴収（年金から差し引き）の方に「後期高齢者医療徴収額決定通知書兼特別徴収納入通知書」を7月15日㈭に発送します。年保険料額、納期、各期別納付額を確認のうえ、納期内の納付にご協力ください。

掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です　時…日時・期間　場…会場　内…内容　対…対象・定員　費…参加費・入場料　持…持ち物　申…申込み　問…問合せ

お知らせ

応募する

越谷市役所
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話☎964-2111

◆越谷市障害者施策推進協議会委員

内障がい者施策の推進を図るため、協議をします。任期は2年（今年度は平日6回程度） 対次のすべてに該当する方4人。①市内在住の20歳以上の方、②市のほかの審議会等の公募による委員でない方、③市の職員でない方 申7月21日㈬までに応募用紙に住所・氏名・電話番号・生年月日・職業等を記入し、応募動機を書いた作文（800字以内）を添えて障害福祉課へ（郵送可）。応募用紙等は障害福祉課や各地区センター、北部・南部出張所、こばと館（中央市民会館1階）などでお配りするほか市ホームページにも掲載します 問障害福祉課（第二庁舎1階）☎963=9164

◆越谷市都市計画審議会委員

内都市計画行政の適正な運営を図るため、都市計画案の調査審議等を行います。任期は平成22年10月から2年間（年に平日4回程度） 対次のすべてに該当する方3人以内。①市内在住・在勤・在学または市内で活動している18歳以上の方、②市のほかの審議会等の公募による委員でない方、③市の職員でない方 申8月6日㈮までに、「越谷のまちづくりについて」をテーマとした作文（800字以上）・住所・氏名・年齢・性別・電話番号を記入した書類（様式自由）を左記へ（郵送可）。提出書類は返却しません 問都市計画課（本庁舎3階）☎963=9222

◆消費者保護委員会委員

内消費者行政に関する事項について、一般消費者として調査・審議等を行います。任期は2年（年に平日2回程度） 対次のすべてに該当する方3人以内。①市内在住・在勤・在学または市内で活動している18歳以上の方、②市のほかの審議会等の公募による委員でない方、③市の職員でない方、④事業者でない方 申7月12日㈪（必着）までに住所・氏名・電話番号・生年月日・職業・応募理由（400字以内）を記入し左記へ（郵送可）。選考結果は7月中旬に本人にお知らせします 問くらし安心課（中央市民会館4階）☎963=9156

◆越谷市優良事業所・優良従業員等の表彰

時10月16日㈯ 対市内の事業所（中小企業）に勤務している従業員で、▽永年勤続の方（10年～19年・20年～29年・30年以上）、▽有益な発明工夫などを考案し業務上功績のあった方、▽技能大会などにおいて優秀な成績を修めた方 申7月6日㈫～30日㈮に指定用紙（産業支援課でお配りしているほか、市ホームページから印刷できます）に記入し左記へ 問産業支援課☎967=4680

◆いきいき農園の利用者

内市では、収穫の喜びを味わい、利用者相互の交流を目的として農園を無償貸し出ししています。貸出期間は平成27年1月末までです 場大吉いきいき農園（大吉703の1）20㎡、1区画 対市内在住の60歳以上の方。すでにいきいき農園および市民農園をご利用の世帯の方は申し込みできません（1世帯1区画） 申7月9日㈮までに、往復はがきの往診面に郵便番号・住所・氏名・電話番号、返信面のあて先に郵便番号・住所・氏名を記入し高齢介護課へ。希望者多数の場合は、7月13日㈫、午前10時から高齢介護課で公開抽せんを行います。また、補欠者の決定も同時に行います。なお、公開抽せん会への参加は自由。結果は後日通知します 問高齢介護課（第二庁舎1階）☎963=9305

◆警察官採用試験

時9月19日㈰（第1次） 対昭和55年4月2日以降に生まれた方 申7月30日㈮～8月20日㈮。詳しくは左記へ 問越谷警察署☎964=0110

◆公益信託助成制度

▽越谷都市整備トラスト（平成22年度前期）…対①公共空間の環境美化・保全、②公共施設の整備・充実、③市民参加のまちづくり活動 **▽越谷まちづくり基金**…対①公共空間の環境美化・保全、②公共施設の整備・充実、③市民参加のまちづくり活動 **▽(財)民間都市開発推進機構の資金を活用する事業**…対①景観形成、②まちの魅力向上、③伝統文化の継承・歴史的施設の保全、④観光振興、⑤安心安全なまちづくり。助成の採否・助成額は運営委員会で決定します 申8月31日㈫までに左記へ 問住友信託銀行リテール企画推進部☎03=3286=8218

◆越谷いきもの写真コンクール

内越谷の自然を対象にした写真（キャビネ2L判～A4サイズ）を募集します 対市内在住・在勤の方で未発表の作品（1人5点まで） 申9月30日㈭までに環境保全課（第二庁舎2階）へ（郵送可）。応募票は環境保全課、各地区センターでお配りしているほか、市ホームページからも印刷できます ＊応募作品は返却しません。受賞された方のみ通知します 問環境保全課☎963=9183

作品は市役所ロビーに展示します

◆文化総合誌「川のあるまち―越谷文化」第29号作品

内随筆、小説、短歌、写真などの作品募集 対①一般の部、②ジュニア・学生（小学生～高校生）の部 申①8月31日㈫まで、②9月17日㈮まで。詳しくは地区センター・公民館および生涯学習課でお配りしている募集要項または市ホームページをご覧ください 問生涯学習課☎963=9307

↖5面に続く

利用する

◆電子申請（越谷市申請・届出サービス）が新しくなりました

内市では、市民の皆さんがインターネットを利用して、住民票の写し請求など申請手続きができる電子申請サービスを実施しています。電子申請を行うと、窓口での待ち時間が短縮されたり、一部の手続きは来庁の必要がなくなります。このたび、事前に利用者登録をすることで、申請者情報が一部省略されるなど申請の手順が簡素化されました。今後もサービスの拡大・拡充を図ります。詳しくは市ホームページをご覧ください 問情報統計課☎963=9116

◆野球場貸し出し抽せん会

時8月6日㈮、午後7時から受付。午後7時30分から抽せん 場市民球場会議室 内11月の日曜日分の抽せん 対「まんまるよやく」に登録している市内のチーム 費江戸川広域運動公園グラウンドのみ抽せん日に支払い 持「まんまるよやく」の登録カード（事前に体育課で登録が必要です） 問体育課（第二庁舎4階）☎963=9284

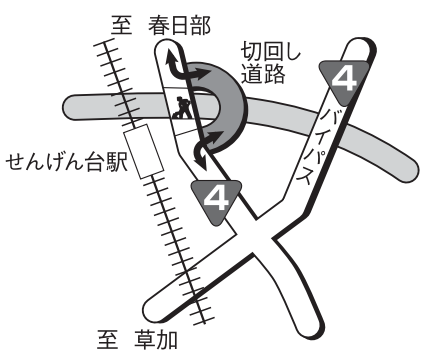
◆シルバー人材センター入会説明会（屋内外作業希望者）

時8月2日㈪、午後2時から 場越ヶ谷地区センター 対市内在住の60歳以上の方20人（抽せん） 申7月10日㈯（消印有効）までに往復はがきの往信面に「屋内外作業希望」と明記し、氏名（ふりがな）・年齢・性別・電話番号、返信面に住所・氏名を記入しシルバー人材センターへ。記載に不備がある場合抽せん対象外となります 問

国道4号戸井橋架け替え工事を行います

7月10日㈯から平成24年3月末（予定）まで、新方川改修に伴う国道4号戸井橋架け替え工事を行います。期間中は、工事区域の歩道と車道の代わりに切回し（う回）道路を建設します。工事現場付近を通行する際は十分ご注意ください。

問国土交通省大宮国道事務所・春日部国道出張所☎048=754=1511



まんまるよやく利用者登録の更新手続きのお知らせ

内平成22年1月28日からまんまるよやくの利用者登録に有効期限が設定されたことに伴い、更新手続きが必要となりました。更新手続きは、利用者登録した市町の施設窓口で行ってください。なお、利用者登録情報を変更する場合と、利用者カードを廃止する場合は、更新手続きを行った自治体へ申請してください 対平成16年4月1日～19年12月31日に利用者登録された方 申8月1日～平成23年3月31日。詳しくは左記へ ＊更新をしなかったカードは、使用できなくなりますのでご注意ください 問企画課（第二庁舎3階）☎963=9112

平成22年版 こしがや案内図をご活用ください

市では、公共施設や文化財などを地図上に記載したこしがや案内図を毎年発行しています。地図のほか、市内の路線バスやこしがや歳時記なども記載したこの案内図は、転入した方にお配りしているほか、市役所総合受付や広報広聴課（本庁舎2階）、市内の主な公共施設にも据え置き、希望者の方に配布しています。ぜひご活用ください。

問広報広聴課 ☎963−9117

時…日時・期間　場…会場　内…内容　対…対象・定員　費…参加費・入場料　持…持ち物　申…申込み　問…問合せ　掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です

↙4面から続き

シルバー人材センター（〒343＝0023東越谷1の5の6）☎967＝4311

◆市民温水プール（草加市柿木町）の利用を休止します

時7月31日㈯、午後6時～9時　内施設点検のため　問市民温水プール☎936＝6824

◆集合住宅の地デジ対応状況の確認を無料で行います

内平成23年7月24日で、テレビのアナログ放送は終了します。総務省テレビ受信者支援センターでは、アパートやマンション等の共同アンテナが地上デジタル放送に対応しているか無料でお調べします。詳しくは左記へ　申8月31日㈫まで　問総務省テレビ受信者支援センター統括本部集合住宅キャンペーン事務局☎03＝5738＝5347（平日の午前9時～午後6時）

その他

◆公共ますの調査

時7月中旬～平成23年1月下旬　場千間台西4～6丁目　内下水道には雨水を流せないため、下水道本管とご家庭の排水管との接続部分に設ける公共ますに誤って雨水が入っていないかを調べます。市から委託を受けて身分証明書と腕章を携帯した業者が、雨天時に宅地内の公共ますを開けて調査しますのでご協力ください　問下水道課☎963＝9206

◆土地区画整理事業（東越谷・七左第一・西大袋）地内の保留地を公売します

▽東越谷地区（2区画）
面積は166・74㎡、166・75㎡、価格はいずれも1700万円台
▽七左第一地区（1区画）
面積は187・54㎡、価格は3300万円台
▽西大袋地区（12区画）
面積は107・69㎡～242・91㎡、価格は900万円台～2300万円台（多価格帯1500万円台が4区画）
申7月20日㈫～27日㈫、午前9時～午後4時30分に直接左記へ
＊案内書は市街地整備課（本庁舎3階）、南部・北部出張所でお配りしています
問市街地整備課☎963＝9231

◆農地の保有・賃貸等の動向調査および農地流動化の調査

内8月1日現在における耕作地および農地の貸借等を把握するため、「所有地及び耕作地に関する申告書」の調査を実施します。この申告書は、農家基本台帳の整備および各種証明書の発行等にも利用します。あわせて遊休農地および農地の貸し付け希望等の農地流動化（農地の有効利用）についての調査も実施します。書類は農家組合長を通じてお配りします。8月4日㈬までに農家組合長にご提出ください　問農業委員会事務局☎963＝9279

◆越谷・松伏水道企業団の電子入札システム導入のお知らせ

内平成23年度から埼玉県電子入札共同システムを利用して、建設工事等（建設工事、建設工事に係る設計・調査・測量および土木施設維持管理に係る業務委託）の電子入札システムを導入する予定です。電子入札システムを利用するためには、競争入札参加資格の申請、電子証明書の取得および電子入札システムでの利用者登録が必要です。現在電子入札システムに参加している自治体に資格登録がない方を対象とした説明会を8月上旬に行う予定です　問越谷・松伏水道企業団総務課庶務係☎966＝3931

◆7月の水道料金口座振替日

内5月・6月分の水道料金の口座振替日は7月6日㈫です。振り替えできなかった場合は、7月26日㈪に再振り替えをします。なお、2回とも不可能な方については、後日送付する納付書でお支払いください　問越谷・松伏水道企業団お客さま課☎966＝3931

◆復刻版絵葉書「越谷アメニティ八景」を販売しています

内「越谷アメニティ八景」とは、昭和57年に市民の皆さんが選んだ、いつまでも残しておきたい越谷の風景のスケッチ画8点です。この絵葉書セット（8枚入り）を1セット300円でこしがや能楽堂・日本庭園花田苑で販売しています　問こしがや能楽堂☎964＝8700

古い家並み・宿場の面影

◆野鳥のヒナを拾わないで！

内巣から落ちたり、上手に飛べずに地面にいる野鳥のヒナを見つけても手を出さないでください。親鳥は、人がいると警戒してヒナに近づきません。ヒナを迷子だと思って拾うと、親鳥から引き離してしまいます　問環境保全課☎963＝9183、㈶日本野鳥の会☎03＝5436＝2622

◆競艇事業による収益がわたしたちの生活に役立っています

埼玉県都市競艇組合は越谷市を含む16市で構成され、戸田競艇場で開催する競艇事業の収益金は各市で活用されています。
7月～9月の開催日…7月1日㈭～6日㈫、㊊9日㈮～13日㈫、16日㈮～21日㈬、㊊29日㈭～8月1日㈰、4日㈬～8日㈰、㊊11日㈬～15日㈰、㊊31日㈫～9月5日㈰、㊊15日㈬～20日㈷、23日㈷～27日㈪、㊊30日㈭
＊㊊は埼玉県都市競艇組合主催
問財政課☎963＝9115

◆市町村振興宝くじ（サマージャンボ宝くじ）の発売

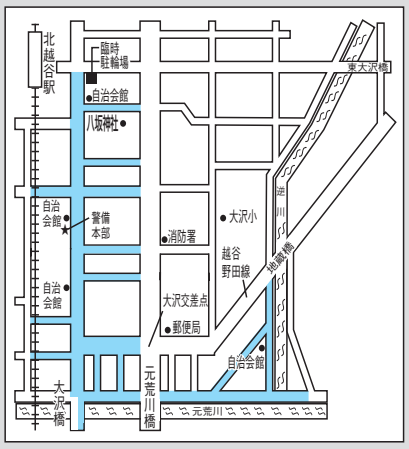
内賞金は1等・前後賞合わせて3億円。収益金は市町村の住みよいまちづくりに使われます。
発売期間は7月7日㈬～30日㈮
問㈶埼玉県市町村振興協会☎048＝822＝5004

◆古い電話帳を回収します

内7月中に新しい電話帳を各家庭へお届けします。古い電話帳を配達員にお渡しください。不在の場合は改めて回収しますのでご連絡ください　問タウンページセンター☎0120＝506＝309

交通規制が行われます

7月17日㈯・18日㈰に大沢八坂神社祭礼が開かれます。大沢地区の一部（下図の■部分）が車両通行止めとなりますのでご注意ください。



■=7月17日㈯14:00～22:00
7月18日㈰12:00～21:00

越谷花火大会

7月31日㈯、午後7時から（小雨決行）
中央市民会館東側、葛西用水中土手で開催

スターマインなどの打ち上げ花火およそ5000発が夏の夜空を彩ります。

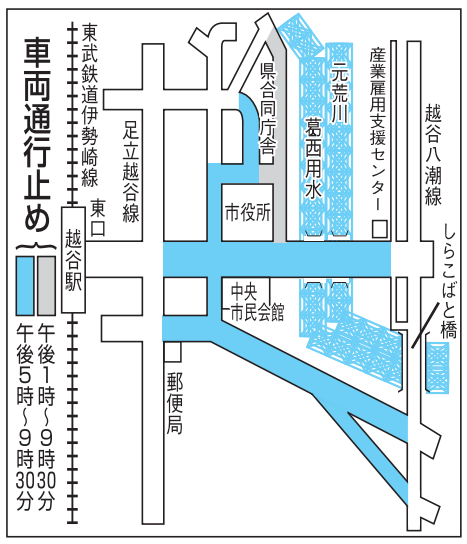
なお、大会運営にあたり、協賛金のお願いをしています。詳しくは、越谷市観光協会へ。

＊駐車場がありませんので、車での来場はご遠慮ください

問越谷市観光協会☎966－6111

交通規制にご協力ください

花火大会開催に伴い、下記のとおり交通規制を行います。また、バスの運行に変更があります。詳しくは朝日バス☎970－5170へ。なお、当日変更になる場合がありますので、ご注意ください。



児童館・ミラクルの夏のイベント

特に記載のないイベントは無料です。

児童館ヒマワリ ☎986＝3715

いずれも申込みは7月6日㈫、午前9時から電話または直接ヒマワリへ。

◎**科学講演会「昆虫の世界」**
時7月18日㈰、午後3時～4時30分　対幼児（保護者同伴）・小学生以上150人

◎**真夏の午後をホタルと遊ぼう～ホタル鑑賞会**
時7月24日㈯、午後2時～3時30分　対小学生以上150人

◎**生き物のためのミニチュアガーデンづくり～ミニミニビオトープ**
時7月22日㈭、午後1時～4時　対小学生以上の親子12組

◎**いい声で鳴かそう！スズムシ教室**
時7月29日㈭、午前10時～11時30分　対小学生以上20人（1・2年生は保護者同伴）

児童館コスモス ☎978＝1515

いずれも申込み開始日の午前9時から電話でコスモスへ。

◎**金メッキのアクセサリーを作ろう**
時7月22日㈭、午前10時～正午　対小学生20人（3年生以下は保護者同伴）　費200円（保険代）　申7月7日㈬

◎**科学講演会「ヘリコプターを科学する」**
時7月25日㈰、午前10時～正午　対小学4年生～中学生30人　申7月8日㈭

◎**わんぱく体操**
時7月27日㈫～30日㈮・8月3日㈫～6日㈮、午前10時～10時20分　内体操、パネルシアター等　対乳幼児と保護者　申当日会場へ

◎**スーパー竹とんぼを作ろう**
時7月29日㈭、午前10時～正午　対小学1年～3年生25人（保護者同伴）　申7月9日㈮

◎**スーパー竹とんぼ（デラックス）を作ろう**
時7月30日㈮、午前10時～正午　対小学4年～6年生25人　申7月9日㈮

科学技術体験センターミラクル ☎961＝7171

いずれも申込み開始日の午前9時から電話でミラクルへ。

◎**エコに関する科学講演会**
時7月18日㈰、午後2時開演　内東武鉄道のエコ活動への取り組みやスカイツリーの話　対小学生以上の方80人（3年生以下は保護者同伴）　申受付中

◎**サイエンスバーチャルファイター**
時8月1日㈰、午前11時30分から、午後2時から　内小学生3人組がエネルギー危機などを解決して地球を守る愛と勇気と冒険の物語　対各200人　申7月2日㈮

◎**科学戦隊実験ジャー**
時8月22日㈰、午前11時30分・午後1時30分・午後3時　内ナゾナゾマンと科学戦隊実験ジャーが来場者に科学の問題を出題　対各200人　申7月16日㈮

掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です　時…日時・期間　場…会場　内…内容　対…対象・定員　費…参加費・入場料　持…持ち物　申…申込み　問…問合せ

催しご案内

越谷市役所
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話☎964-2111

参加する

◆夏休み親子体験講座
①藍染体験…時8月7日(土)、午前8時～正午 場中野形染工場（大間野町1の57の1） 内絞り染め・型染め 費1人500円 ②工作体験…時8月7日(土)、午後1時～4時 場大間野町旧中村家住宅（大間野町1の1000の4） 内新聞紙で恐竜作り 費1人200円。いずれも対市内在住の小学生と保護者各20組（抽せん） 申7月26日(月)までに電話で左記へ（①②両方の申込み可） 問生涯学習課☎963＝9283・9315

◆夏休み親子市政移動教室
時8月7日(土)、午前8時30分市役所集合 場リサイクルプラザ、科学技術体験センター「ミラクル」、消防本庁舎 対市内在住の小学生と保護者25人（抽せん） 費無料 申7月20日(火)（必着）までに、はがきに参加者全員（1枚に3人まで）の郵便番号・住所・氏名（ふりがな）・年齢・性別・電話番号を記入し左記へ 問広報広聴課☎963＝9117

◆「社会を明るくする運動」「青少年を非行から守る」強調月間・講演と映画のつどい
時7月13日(火)、午後1時開演 場中央市民会館 内「心を耕そう」。講師は薬師寺執事の大谷徹奘さん 費無料 申整理券を左記で配布 問社会福祉課（第二庁舎1階）☎963＝9320、生涯学習課（第二庁舎4階）☎963＝9308

◆障害者自立生活プログラム
時8月6日(金)～10日(火)、午前10時～午後4時。全5回 場越谷市障害者生活支援センター苞 内外出スケジュールを考える 対13歳～20歳ぐらいの障がいをお持ちの方6人 費2500円。会場までの交通費・食事代別途 申7月23日(金)までに左記へ 問越谷市障害者生活支援センター苞（北部市民会館内）☎970＝9393

◆障害者スポーツ大会
時10月3日(日)、午前9時30分～午後3時 場熊谷スポーツ文化公園（熊谷市） 対県内在住または県内の施設に入所中で、障がいをお持ちの方（中学生以上。一部種目は小学5年生から参加可） 費無料 申障害福祉課に申込書を請求のうえ、7月30日(金)までにご提出ください 問障害福祉課☎963＝9164

◆レクリエーション講習会
時7月10日(土)、午後2時～9時 場しらこばと運動公園 内キャンプファイヤー等 対市内在住・在勤の方 費600円 持米1合 申事前に左記へ 問越谷市レクリエーション指導者協議会・川村☎975＝4777

◆グラウンドゴルフ大会
時9月28日(火)、午前8時受け付け 場県民健康福祉村 対市内在住・在勤の方400人 費600円 申7月14日(水)～8月27日(金)に参加費を添えてレクリエーション協会（総合体育館）・けやき荘・くすのき荘へ 問越谷市レクリエーション協会☎962＝1516、体育課☎963＝9284

◆関東学童軟式野球大会予選会
時8月21日(土)・22日(日)・28日(土)・29日(日)・9月4日(土)・5日(日) 場市内野球場 対市内小学校に在籍する小学3年～5年生で構成するチーム 費7000円 申7月5日(月)～14日(水)に体育課へ 問体育課☎963＝9284

◆エコ・クッキング
時7月26日(月)、午前10時～午後1時 場東彩ガス 内環境にやさしい料理 対24人 費500円 申7月7日(水)、午前9時から左記へ 問環境保全課☎963＝9183

◆ハッピー！お料理交流会
時8月22日(日)、午前11時～午後2時 場南越谷地区センター 内アレルギーのお子さんも安心して食べられる料理講習会 対1歳～小学校低学年の子どもの保護者24人 費1人800円。しらこばと基金助成事業 申往復はがきに住所・氏名・電話番号・保育希望の有無と**参加者全員の生年月日・アレルギーの種類**を記入し下記へ 問食育と食物アレルギーを考える会・山内☎090＝6707＝3283

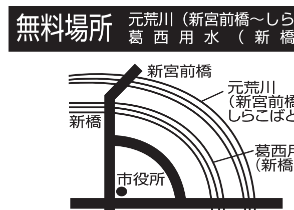
◆こしがや能楽体験教室
▽狂言コース…時7月22日(木)、午後2時～4時。講師は野村万蔵さん ▽謡曲・仕舞コース…時7月27日(火)、午後2時～4時。講師は関根祥六さん ▽笛・太鼓コース…時7月29日(木)、午後2時～4時。講師は内潟慶三さん・助川治さん ▽小鼓・大鼓コース…時8月10日(火)、午後0時30分～2時30分。講師は観世新九郎さん・佃良勝さん。いずれも場こしがや能楽堂 対小学生以上の初心者各30人 費無料 申電話で左記へ 問生涯学習課☎963＝9307

◆大相模まつり
時内7月24日(土)、午後2時～9時…大盆踊り大会など。25日(日)、午前10時～午後9時…親子チャレンジコーナーなど 場大相模小学校第1校庭 問大相模地区センター☎988＝7370

◆野鳥の森の1日飼育係体験
時8月3日(火)～6日(金)・10日(火)～12日(木)・17日(火)～20日(金)、午前8時～午後2時 場キャンベルタウン野鳥の森 対越谷市・草加市・三郷市・八潮市・吉川市・松伏町在住の小学5年・6年生。各日3人 費100円 申7月4日(日)から電話で左記へ。野鳥の森ホームページからも申し込み可 問キャンベルタウン野鳥の森☎979＝0100

みんなで釣りを楽しもう
入漁無料券を発行
釣りをするには入漁券が必要です。
下記の券をお持ちの方は無料です。
＊リールでの釣りはご遠慮ください
問産業支援課☎967-4680

無料場所　元荒川（新宮前橋～しらこばと橋）　葛西用水（新橋～堰）



入漁無料券
7月11日(日)
●本券は常時携帯し、係員の指示があった場合はご提示ください
●本券は1人1枚、当日限り有効です
●ごみは必ず持ち帰りましょう
越谷市・埼玉東部漁業協同組合

お知らせパック ～この指とまれ！～
文化・スポーツなど市民活動の情報欄です。掲載についての問合せは広報広聴課へ

おいでください

▼**ギター弦の会30周年記念チャリティコンサート**
時7月17日(土)、午後2時開演 場サンシティ 内秋桜・波浮の港ほか 費無料 問眞島☎977＝8866

▼**市民ソフトテニス大会**
時8月29日(日)、午前8時30分受け付け 場総合公園 対市内在住・在勤・在校の高校生以上の方と連盟会員 費1チーム1000円 申8月15日(日)までに電話で左記へ 問中塚☎988＝7365

▼**盛夏ダンスパーティーの夕**
時7月11日(日)、午後6時15分～8時50分 場第1体育館 費500円 申問越谷市ダンス連盟・後藤☎974＝4125

▼**叶・サーティ・ジャズダンス発表会**
時7月18日(日)、午後2時30分開演 場北部市民会館 費無料 問サーティ・石島☎080＝5036＝5323

▼**プサルタリー&ギターコンサート**
時7月25日(日)、午後1時30分開演 場北部市民会館 費無料 問プサルタリーの会・能勢☎966＝5495

ふれあいラウンジ タウン情報

▼**埼玉県立大学公開講座**
①子育て支援講座…時7月17日(土)、午後1時30分～3時 対お子さんと保護者12組 費無料 ②車椅子介助の実際と福祉機器の利用…時7月31日(土)、午前10時～正午 対20人 費1000円 申①7月7日(水)②21日(水)まで（必着）に、往復はがきまたはファクスで講座名・住所・氏名（ふりがな）・電話番号・ファクス番号（①はお子さんの氏名・年齢も）を記入し左記へ 問埼玉県立大学地域産学連携センター（〒343＝8540三野宮820）☎973＝4111、FAX973＝4807

▼**外国人の子どものための高校進学ガイダンス**
時7月25日(日)、午後1時～4時 場三郷市立瑞沼市民センター 費無料 申ファクスまたはメールで氏名・学年・出身国・通訳必要の有無を記入し左記へ 問埼玉県国際交流協会☎048＝833＝2992、FAX048＝833＝3291、メールsia@sia1.jp

▼**文教大学夏期講座**
①英語教育②日本語教育③中国語教育…時8月5日(木) ④書写書道教育…時8月5日(木)・6日(金)。いずれも時午前10時30分～午後4時15分 場文教大学 対県内在住・在勤の方①80人②30人③20人④50人 費①②③5000円④10000円 申電話で左記へ 問文教大学大学院付属言語文化研究所☎974＝8811

▼**こしがや軽トラ市**
時7月19日(祝)、午前9時～午後3時 場越谷レイクタウン水辺のまちづくり館駐車場 内地場野菜、工芸品等の対面販売 問越谷市商工会☎966＝6111

▼**ボランティア養成講座**
時8月25日(水)・9月27日(月)、午前10時～正午 場越谷西特別支援学校 内障がいの理解、体験実習など 費無料 申7月30日(金)までに電話で左記へ 問越谷西特別支援学校・石本☎962＝0272

▼**ピースフルコンサート越谷**
時8月1日(日)、午後2時開演 場サンシティ 内国境なき医師団支援チャリティコンサート 費一般1000円、高校生以下500円 申事前に左記へ 問実行委員会・山本☎090＝2648＝4931、サンシティ☎985＝1111

▼**きぼう―林隆三と共に**
時7月26日(月)、午後1時30分～4時30分 場サンシティ 内宮沢賢治の世界・朗読とピアノの弾き語り 費2500円 申問視覚障がい者支援協会ひかりの森☎FAX962＝9888

▼**越谷秋のうたごえ喫茶**
時10月21日(木)、午後1時30分～4時 場サンシティ 内昭和30年代～40年代の懐かしい思い出の歌をうたいます 費2000円 申事前に左記へ 問ア・ス・ヴェルデ友の会☎989＝3601

▼**しらこばと杯争奪高校剣道大会**
時8月8日(日)、午前9時～午後5時 場総合体育館 費無料 問事務局・橋本☎992＝0121（松伏高校内）

▼**越谷リサイクルマーケット出店募集**
時7月19日(祝)・25日(日)・8月1日(日)・22日(日)、午前9時～午後3時 場朝市広場（しらこばと水上公園手前）。詳細はホームページをご覧ください 申問リサイクル推進友の会☎03＝3412＝6857

▼**箏・尺八・長唄定期演奏会**
時7月19日(祝)、午前11時開演 場サンシティ 費無料 問越谷市邦楽協会・宮☎975＝9135

▼**初夏の駅からウオーキング**
時7月10日(土)、午前8時30分せんげん台駅西口集合 対100人 費300円 申事前に下記へ 問越谷市ウォーキング協会・土屋☎090＝2620＝1540（午前9時～正午）

▼**市民登山参加者募集**
時7月23日(金)～25日(日)。23日午後8時30分市役所集合 場北アルプス白馬岳 対35人 費2万9000円 申7月10日(土)、午前10時～正午に申込金1万円を添えて中央市民会館第7会議室へ 問越谷市山岳会・中島☎976＝5861、金子☎962＝5555（午後5時以降）

▼**東彩会例会西行法師に学ぶ**
時7月10日(土)、午後1時～3時30分 場中央市民会館 内大正大学名誉教授の山田昭全さんの講演 費無料 問本多☎975＝7970

▼**ポケットコンサート「ぷっぷると遊ぼう」**
時7月27日(火)、午前10時～11時 場中央市民会館 内手遊び歌など 対2歳～6歳のお子さんと保護者 費無料 申事前に電話で左記へ 問和幸・小林☎964＝8411

▼**青経塾経済経営力セミナー**
時7月28日(水)、午後6時50分～9時 場中央市民会館 内NPO法人フローレンス代表理事の駒崎弘樹さんの講演 費無料 申越谷青年会議所ホームページから申し込みください 問越谷JCルーム☎966＝0789

▼**ファミリーリンク越谷の7月の子育てサロン**
▽毎週火曜・水曜日…内ベビーマッサージ、リトミックなど 費300円 申事前申込み ▽毎週木曜日…内乳幼児親子のひろば 費100円 申直接会場へ。いずれも場南越谷第1会館。持ち物等詳しくは左記へ 問出村☎988＝3677

▼**目から鱗の離乳食～歯のケア、あご発達の視点から～**
時8月5日(木)、午前10時～正午 場生活クラブ越谷生活館 内小児歯科医の石田房枝さんの講演 対お子さんをお持ちの方 費100円 申問生活クラブ越谷センター☎988＝3912

学ぶ

◆応急手当講習会
▽普通救命I…時7月20日(火)、午後1時30分～4時30分 ▽上級救命…時7月25日(日)、午前9時～午後5時。いずれも場消防本庁舎 内心肺そせい法（AEDを含む） 対市内在住・在勤の中学生以上の方各50人 費無料 申7月14日(水)までに左記へ 問消防署☎974＝0136

◆甲種防火管理者資格取得講習会
時8月18日(水)・19日(木)、午前9時30分～午後5時。全2日 場消防本庁舎 対35人 費3600円 申7月30日(金)まで（土曜・日曜日、祝日を除く）に費用と写真1枚（3センチ×2.5センチ）を添えて左記へ 問消防本部予防課☎974＝0103

◆オストメイトのための医療講習会
時7月18日(日)、午後1時～4時30分 場サンシティ 内オストメイト（人工肛門等保有者）が抱える問題と対応ほか 対オストメイトの方・家族・医療関係者 問日本オストミー協会埼玉県支部☎048＝835＝5226（火曜・木曜・土曜日の午前10時～午後3時）

◆介護支援専門員実務研修受講試験
時10月24日(日) 場獨協大学（草加市） 申7月31日(土)まで。試験案内は高齢介護課（第二庁舎1階）、北部・南部出張所、社会福祉協議会等で配布 問埼玉県社会福祉協議会☎048＝824＝3111

◆埼玉県女性キャリアセンター出前セミナー
時7月20日(火)、午前10時～正午 場中央市民会館 内講演「いろいろな働き方を知りましょう」 対再就職希望の女性20人 費無料 申7月7日(水)から電話で左記へ 問産業支援課☎967＝4680

◆若年者就職支援セミナー
時7月28日(水)、午後1時30分～4時30分 場産業雇用支援センター 内「自分にあった仕事とは何か？」ほか 対市内在住の就職活動中の40歳未満の方30人 費無料 申7月9日(金)から電話で左記へ 問産業支援課☎967＝4680

◆就職支援パソコンセミナー（15日間基礎コース②）
時7月22日(木)～8月11日(水)（土曜・日曜日を除く）、午前10時～午後4時の1日5時間 場産業雇用支援センター 内ワード・エクセル・パワーポイントの操作 対全日程参加できる市内在住の就職活動中の方10人。基礎コース①参加者を除く 費無料 申7月8日(木)から電話で左記へ 問産業支援課☎967＝4680

◆販売促進セミナー&交流会
時8月3日(火)、午後6時～9時 場産業雇用支援センター 内売れるキャッチコピーとウェブ広告による見込み顧客獲得法 対経営者・関心のある方30人 費無料 申電話、ファクスまたはメールで氏名・住所・電話番号・メールアドレスを記入し左記へ 問産業雇用支援センター二番館☎967＝2424、FAX967＝2425、メールnibankan@r9.dion.ne.jp

◆経営革新塾
時7月13日(火)・16日(金)・20日(火)、午後6時～9時。全3回 場産業雇用支援センター 内中期経営計画作成講座 対経営者・関心のある方30人 費無料 申電話で左記へ 問越谷市商工会☎966＝6111

◆団塊世代向けセミナー
時7月17日(土)・24日(土)・8月7日(土)、午後1時30分～3時30分 場産業雇用支援センター 内「キャリアを活かして地元デビュー」ほか 対市内在住で45歳以上の方30人 費無料 申7月7日(水)から電話で左記へ 問産業支援課☎967＝4680

◆日商簿記検定3級準備講習会
時9月14日(火)～11月12日(金)の毎週火曜・金曜日、午後6時30分～9時。全18回 場産業雇用支援センター。詳しくは商工会ホームページをご覧ください 問越谷市商工会☎966＝6111

観る

◆こしがや能を見る会―恋の物語シリーズ―
時7月25日(日)、午後2時30分開演 場こしがや能楽堂 内能「班女」シテは高梨良一さん 費一般3600円、学生1000円 申直接左記へ 問こしがや能楽堂☎964＝8700
＊9月23日(祝)、こしがや能楽堂で開催の「こしがや薪能」も前売券発売中です。詳しくは生涯学習課☎963＝9307へ

◆越谷市県展記念作品展
時7月6日(火)～11日(日)、午前10時～午後6時（6日は1時から、11日は5時まで） 場サンシティ 内市内の県展入選者などの作品を展示 費無料 問生涯学習課☎963＝9307

サンシティの催し

◇2010サマーフェスティバル
①小ホール 映画（7月23日(金)～25日(日)） ▽「ドラえもん のび太の人魚大海戦」…午前10時・午後2時20分 ▽「名探偵コナン 天空の難破船」…午後0時10分・4時30分。いずれも費一般1000円、4歳～中学生・60歳以上800円。地区センター、サンシティで割引券配布。大ホールでもほかの映画を上映します 問サンシティ越谷市民ホール☎985＝1112
②サンシティ広場 ▽ドナルドショー…7月23日(金) ▽仮面ライダーW（ダブル）ショー…24日(土) ▽天装戦隊ゴセイジャーショー…25日(日)。いずれも時午後1時30分・3時30分。23日にはコンサート（正午から）やビンゴゲーム大会（午後4時30分から）もあります 問サンシティ実行委員会☎985＝1131
③展示ホール ▽「夏のコンサート&『日本の歌100選』をみんなで歌おう」…7月24日(土)、午後2時開演 費無料 問ファミリーソングライターズクラブ・栗栖☎965＝5450

◇東京バレエ団「ジゼル」特別プライス席の発売
時10月3日(日)、午後3時開演 場サンシティ 内上野水香・東京ニューシティ管弦楽団ほか 費4000円 申7月11日(日)からサンシティで発売（1人2枚まで。発売初日は午前10時から電話予約のみ受け付け）。S席～B席は発売中 問サンシティ越谷市民ホール☎985＝1112

リサイクルプラザの催し

会場・講座の申込み・問合せは、いずれもリサイクルプラザ啓発施設（砂原355）☎976＝5371（月曜日、祝日休館）です。

◇リユース展
時7月8日(木)～14日(水)、午前9時～午後4時（14日は正午まで） 内修理・再生したタンス・食器棚・本棚など約160点を入札販売します 対市内在住の方（法人、古物商、未成年の方を除く） 申申込用紙に最低提供価格以上50円単位で希望額を記入。申込みは1人1点まで。配達はできません

◇手すきはがきで暑中見舞いを作ろう
時7月31日(土)、午後1時30分～3時30分 内牛乳パックではがきづくり 対市内在住の小学生以上の方20人 費無料 持牛乳パック2本 申7月16日(金)、午前9時から

◇包丁とぎ教室
時7月30日(金)、午後1時30分～4時 対市内在住の18歳以上の方24人 費無料 持包丁2本まで（特殊な包丁を除く）・エプロン 申7月7日(水)、午前9時から

男女共同参画支援センター「ほっと越谷」の催し

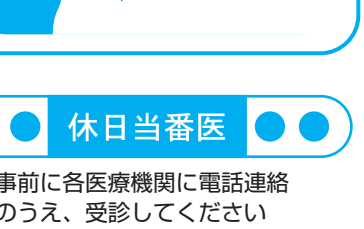
＊「ほっと越谷」のホームページもご覧ください

◇七夕フェスタ（7月6日(火)～11日(日)）
▽シネマ&トーク…時8日(木)、午後6時～8時30分 内映画「のんちゃんのり弁」
▽夕焼けコンサート…時10日(土)、午後6時30分～8時。

◇ほっと越谷写（フォト）日記コンテスト作品募集
市内在住・在勤・在学の方で、テーマは「ほっとする瞬間」。写真プリント2Lで、応募期間は7月31日(土)まで。応募用紙はほっと越谷で配布。

◇男女共同参画セミナー「仕事を切り拓いた女性たち～看護師誕生物語～」
時8月7日(土)、午後2時～4時 内聖路加看護大学客員教授の渡部尚子さんの講演 対70人 費無料 申左記へ
問男女共同参画支援センター（大沢3の6の1パルテきたこし3階）☎970＝7411（月曜日休館）

HEALTH&LIFE
健康と暮らし
問合せは各施設へ



休日当番医

事前に各医療機関に電話連絡のうえ、受診してください

7月19日

▷小尾医院　☎988-8835
東町2-116／内

▷吉田耳鼻咽喉科クリニック　☎988-3387
南越谷4-16-6／耳

▶糸川歯科医院　☎962-2762
越ヶ谷2-4-21／歯

越谷市薬剤師会

●薬の相談日
7/16(金)・26(月)
午後1時～3時　▷保健センター2階
＊電話での相談はできません

●夜間おくすり電話相談
現在相談は行っていません
平日の午後8時～11時

認知症予防講演会

〈日時〉　7月21日(水)、14:00～15:30
〈会場〉　中央市民会館
〈内容〉　日常生活で予防できること
〈対象〉　市内在住のおおむね65歳以上の方80人
〈申込み〉　7月5日(月)から下記へ
問高齢介護課☎963-9163

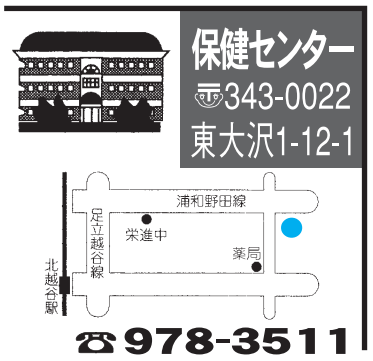
暮らしとこころの総合相談窓口をご利用ください

埼玉県では、弁護士・司法書士・社会福祉士等による多重債務・生活・失業相談および保健師・精神保健福祉士・臨床心理士によるこころの健康相談を合同で行います。

〈日時〉　毎週木曜日、15:00～19:00
（7月1日、8月19日を除く）
〈会場〉　JACK大宮５階集会室
（JR大宮駅西口下車徒歩１分）
〈対象〉　県内在住の方
〈費用〉　無料
問暮らしとこころの総合相談窓口事務局☎048-782-4675（予約直通電話）、受付時間は月曜～金曜日（祝日を除く）10:00～17:00

健(検)診・相談

保健センター
〒343-0022
東大沢1-12-1
☎978-3511



対象者は市内に住所を有する方。特に記載がない場合の費用は無料、会場・問合せは保健センター。◎は事前に保健センターへの申込みが必要です（電話可。申込み順）。電話番号のかけまちがいにご注意ください。

●平成22年度女性特有のがん検診（子宮頸がん検診・乳がん検診）

一定の年齢に達した女性に対し、子宮頸がん検診および乳がん検診の無料クーポン券と検診手帳を送付し、検診受診率の向上を図ります。

対平成21年4月2日～22年4月1日に次の年齢になった方。▽**子宮頸がん検診**…20歳・25歳・30歳・35歳・40歳になった方、▽**乳がん検診**…40歳・45歳・50歳・55歳・60歳になった方。**表1**のとおり

＊市では、現在事業実施のために準備をしています。詳細については、決まりしだい、広報紙等でお知らせします

＊対象になる方で、今年度子宮頸がん検診、乳がん検診を受診された方は必ず検診の領収書を保管しておいてください

＊対象になる方には、個別に通知を送付する予定です

＊平成21年度女性特有のがん検診の助成金申請受付は終了しました

表１　女性特有のがん検診対象者

生年月日			
子宮頸がん検診		乳がん検診	
20歳	H元.4.2～2.4.1	40歳	S44.4.2～45.4.1
25歳	S59.4.2～60.4.1	45歳	S39.4.2～40.4.1
30歳	S54.4.2～55.4.1	50歳	S34.4.2～35.4.1
35歳	S49.4.2～50.4.1	55歳	S29.4.2～30.4.1
40歳	S44.4.2～45.4.1	60歳	S24.4.2～25.4.1

●乳がん（施設）検診

時7月31日㈯まで　内視触診、マンモグラフィ（X線）検査（両方お受けください）。マンモグラフィ検査は、視触診検査受診時に医療機関で予約します

対35歳以上の女性（昭和51年3月31日以前に生まれた方）で①偶数月生まれの方、②奇数月生まれの方で昨年度未受診の方。なお、②の方については、事前に保健センターへ受診券の申請が必要です　費1500円（無料になる方がいます。詳しくは保健センターへ問い合わせください）　持「乳がん施設検診受診券」または「健康保険証」（①で65歳以上の方）　申直接実施医療機関へ（保健カレンダー、受診券をご覧ください）

＊月経開始後1週間くらいが最適です。月経前2週間は避けてください

＊妊娠中・授乳中の方、豊胸術を受けている方、心臓ペースメーカー使用の方は受けられません

＊しこりや乳頭分泌などの症状がある方やこれまでの検診で所見があった方は、検診ではなく、直接医療機関（外科）を受診してください

＊実施期間終了間際は大変込み合い、予約が取りにくい場合があります。なるべく早めの受診をお勧めします

◎骨粗しょう症検診

場時表2のとおり　内かかとの骨の超音波による骨密度測定　対20歳以上の女性（平成3年3月31日以前に生まれた方）　持タオル　費1000円

表２　骨粗しょう症検診日程表

会場	実施日	受付時間	定員
中央市民会館	7/ 7(水)～9(金)	9:30～11:30 13:00～15:30	各日82人
桜井地区センター	7/14(水)		
保健センター	7/28(水) 29(木) 30(金)	9:00～11:30 13:00～15:30	各日100人
	8/ 1(日)	(午前のみ) 9:00～11:30	50人

◎歯科健診・相談

時7月28日㈬、午後1時30分～3時　内歯科健診・相談。治療は行いません　対20人

◎食生活相談

時7月15日㈭、午前9時～午後3時30分　内栄養士による生活習慣病予防等の個別相談　対6人　申7月6日㈫から

予防接種

●日本脳炎の定期予防接種について

平成17年から積極的勧奨を差し控えていた日本脳炎の定期の予防接種における、「第1期初回」を接種する標準的な年齢（3歳児）について、積極的勧奨を行うと国から通知がありました。その他の第1期の年齢に該当する生後90カ月未満の方については、積極的な勧奨は行っていませんが、希望する方は接種することができます。実施医療機関（平成22年度保健カレンダーに掲載）に予約のうえ接種してください。なお、事前に予診票つづりにある予診票に記入し、母子健康手帳をお持ちください。

第1期の接種年齢の生後90カ月未満を超えた方と、日本脳炎第2期の対象者については、引き続き厚生科学審議会感染症分科会予防接種部会にて、審議中とのことです。通知がありしだい、市ホームページ・広報紙等でお知らせします。

●麻しん風しん予防接種（2期～4期）はお早めに

平成18年6月から、麻しん風しん予防接種2期が開始され、20年4月から5年間、麻しん風しん予防接種3期・4期が実施されることになりました。

内いずれか1回の該当になりますので、指定された1年間に接種してください　対▽2期…平成16年4月2日～17年4月1日生まれ、▽3期…平成9年4月2日～10年4月1日生まれ、▽4期…平成4年4月2日～5年4月1日生まれ

＊4月上旬に個別通知を発送しています。届いていない場合は、保健センターへ問い合わせください

講座・教室

◎骨粗しょう症予防講演会

時場7月20日㈫…桜井地区センター、8月2日㈪・10日㈫…保健センター。いずれも午後1時30分～3時30分　内医師による骨粗しょう症の病態・予防などに関する講演、栄養士・保健師による栄養・運動・日常生活についての講話　対骨粗しょう症に関心のある方　持筆記用具

◎楽しく作ろう！「おやこ料理教室」

時7月21日㈬、午前10時～午後1時　場保健センター、蒲生地区センター、桜井地区センター　内講話と調理実習　対小学生と保護者10組　費1人200円　申7月7日㈬から

◎楽しく作ろう！「男性料理教室」

時7月21日㈬、午前10時～午後1時　場越ヶ谷地区センター　内講話と調理実習　対20人　費400円　申7月7日㈬から

◎夏も元気に！「夏バテ防ぐ料理教室」

時7月23日㈮、午前10時～午後1時　内講話と調理実習　対24人　費500円　申7月8日㈭から

◎糖尿病講座

時7月30日㈮、午前10時～11時　内糖尿病を予防する食生活　対10人　申7月9日㈮から

●みんなで覚えよう！ハッポちゃん体操公開練習

時場7月16日㈮…新方地区センター、7月28日㈬…越ヶ谷地区センター。いずれも午前10時～11時30分　持飲み物（水分補給用）　申当日会場へ

◎機能訓練教室

時毎週火曜日、午前10時～午後2時。参加日から1年間　内自主訓練方法・日常生活動作の指導、レクリエーション、手工芸等　対40歳～64歳で脳血管疾患・整形疾患等で医療におけるリハビリテーションを終了した方、あるいは発病後のリハビリテーションの経験のない方（要介護者を除く）。65歳以上は要相談

ご協力ください　愛の献血

越谷レイクタウン献血ルーム（☎0120=137=379）では、毎日献血ができます。全血は午前10時～午後1時、午後2時～5時30分。成分献血は午前10時～午後0時30分、午後2時～4時30分です。

時…日時・期間　場…会場　内…内容　対…対象・定員　費…参加費・入場料　持…持ち物　申…申込み　問…問合せ

貸金業法が大きく変わりました！

消費者金融などの貸金業者に関する規制等を定めた貸金業法が、平成22年６月18日に完全施行され、次の点が大きく変わりました。**総量規制（借り過ぎ・貸し過ぎの防止）**…年収の３分の１を超える額の新規の借入れができなくなりました。銀行・信用金庫・労働金庫など、貸金業者以外からの借入れは含みません。借入れの際、基本的に収入を証明する書類（源泉徴収票・確定申告書・給与明細書等）が必要です。**上限金利の引下げ**…法律上の上限金利が29・2％から、借入金額に応じて15％～20％に引き下げられました。**貸金業者に対する規制**…法令遵守の助言・指導を行う国家資格のある人を営業所に置くことが必要になりました。

【重要なポイント】　①借入れは収入の３分の１まで、②借入れには年収の証明が必要、③ヤミ金（無登録業者等）からは絶対に借りない、④困ったら焦らず、まず市民相談へ。

問くらし安心課☎９６３＝９１５６

「夏の交通事故防止運動」を実施します

夏休み中の児童・生徒等の交通事故防止を目的に実施します。

〈期間〉　７月15日㈭～24日㈯

〈重点目標〉　県下統一目標…児童・生徒の交通事故防止、高齢者の交通事故防止、飲酒運転の根絶。越谷市重点目標…自転車利用者のマナーの向上

問越谷警察署☎９６４＝０１１０、市役所くらし安心課☎９６３＝９１８５

司法書士による電話相談改正貸金業法１１０番

時８月７日㈯、午前10時～午後４時　内司法書士による改正貸金業法（多重債務）に関する電話相談会。相談電話…０４８＝８７２＝８０５５（８月７日のみ通話可能な専用番号です）

問埼玉青年司法書士協議会・高柳☎０４９＝２７７＝６２１０

交通事故防止に努めている優良運転者を表彰します

〈該当者〉　①越谷交通安全協会会員で、過去５年以上無事故無違反の方、②過去に越谷交通安全協会長・越谷警察署長連名表彰を受けている方は、受賞後５年以上経過していること

〈申請手続き〉　８月２日㈪～９月10日㈮、午前８時30分～午後５時（土曜・日曜日は除く）までに「優良運転者表彰申請書」に自動車安全運転センター発行の「無事故無違反証明書」を添えて越谷交通安全協会に申請してください（要会員証）

＊無事故無違反証明書の発行は、約10日かかります

問越谷交通安全協会（越谷警察署内）☎９６４＝６２２０

台風や集中豪雨に備えて

【道路をきれいに保ちましょう】

道路側溝の集水ますに紙やビニール等のごみが詰まると、道路冠水の原因になることがありますので、道路をきれいに保てるようにご協力をお願いします。

【土留めをお願いします】

降雨により、道路側溝や水路に土砂が流入すると排水が流れにくくなり、道路冠水の原因や悪臭の発生につながります。盛土する場合は、土砂が流出しないよう土留めをお願いします。

＊農地に盛土をする場合は、農業委員会への届け出や許可が必要です

問道路について…建設総務課☎９６３＝９２０１、水路について…治水課☎９６３＝９２０３・農政課☎９６３＝９１９３、農地改良について…農業委員会事務局☎９６３＝９２７９

家庭用生ごみ処理機器の購入費用を補助します

内対象機器…生ごみを発酵・分解、または乾燥させて、減量化やたい肥化することを目的に作られた容器や機械（ディスポーザを除く）。補助額…購入価格の２分の１（限度額３万円、１００円未満切り捨て）。必ず購入前に申請し補助事業決定通知を受けてから購入してください。補助を受けた方は一定期間、使用状況の報告が必要です

申詳しくはチラシ（申請書とともに各地区センター等でお配りしています）または市ホームページ（申請書の印刷もできます）をご覧ください

問環境資源課☎９６３＝９１８０

ごみ収集の際に振り込め詐欺被害防止を呼びかけ

振り込め詐欺や悪質な訪問販売が後を絶ちません。このほど、市では、自分でごみを出すことができない方を対象に戸別収集する「ふれあい収集」の際に、啓発文書を配布し、被害防止を呼びかけました。不審な電話があった場合は、警察署などへご連絡ください。

ふれあい収集は、一人暮らしで介護の必要な高齢者や身体に重い障がいのある方など、自分でごみを出すことができない方を対象に、職員がごみ収集車で各戸を訪問し収集するもので、平成14年度から実施しています。

今後も、ふれあい収集の際には、啓発文書のほか、安心して暮らせるよう、必要な情報の提供に努めていきます。

問ふれあい収集…リサイクルプラザ☎９７６＝５３７５、振り込め詐欺・悪質商法…くらし安心課☎９６３＝９１５６、越谷警察署☎９６４＝０１１０

ホームドクター

464

越谷市医師会
（健診委員会担当理事）
小尾医院
☎988-8835
大図　弘之

越谷市の検診が始まっています

平成22年度もすでに５月10日より各種がん検診、６月１日から市の特定健診（40～74歳）、特定・後期高齢者健診（75歳以上）が始まっています。特定健診、特定・後期高齢者健診は、メタボ健診として20年度から始まり今年で３年目となり受診者も増えてきています。越谷市医師会は住民の健康維持を目的とし、毎年、越谷市と連携しながら検診事業をすすめています。

健診事業は大きくがん検診と、特定健診の２つに分けられます。両者がいかに重要であるかをご説明します。日本人の死因の第１位はがん、第２位心疾患、第３位脳血管障害と続きます。この３疾患で、死因の約90％を占めると言われています。心疾患、脳疾患は動脈硬化が原因でおこることが多く、その危険因子となるものは、高血圧、糖尿病、脂質異常症、肥満、喫煙などです。

死因第１位のがんに対しては、がん検診で早期発見し、早期に治療を受けることが大切です。市では、胃がん、大腸がん、肺がん、子宮がん、乳がん検診を実施しています。死因第２位、第３位の原因となる動脈硬化の危険因子を見つけるのが特定健診です。また、越谷市では腎機能検査、尿検査、貧血検査も独自に追加しています。健診事業で対象となる疾患は初期には全く症状が無く症状が出てからでは病状が進行してしまっていることが多いのです。

がん検診は一部を除き受診券は不要ですが、特定健診は受診券が必要です。越谷市役所あるいは健康保険組合から郵送されている受診券と保険証をお持ちのうえ医療機関を受診してください。各医療機関の特定健診期間は11月10日まで、地域の各センターでは８月下旬より10月下旬まで集団検診を行っています。詳しくは保健カレンダー、広報、もしくは越谷市のホームページをご覧ください（がん検診の日程は特定健診とは異なります）。

ご自身の健康維持のために、検診の必要性を認識して皆さんぜひ受診してください。

消防署からのお知らせ

◆子どものライター使用に注意

子どもが使い捨て式ライターを使用することによる火災が発生しています。子どものいる家庭では次のことを注意しましょう。①手の届くところにライターを置かない、②ライターを触らせない、③ライターでの火遊びを見かけたら、すぐに注意してやめさせる、④理解できる年齢になったら、火の怖さと正しい火の取り扱いを教える

問消防本部予防課☎974－0103

◆越谷市消防団夏季特別訓練を実施しますので、ご観覧ください

〈日時〉　８月１日㈰、７：30～10：40（雨天およびグラウンド不良の場合中止）

〈会場〉　出羽公園グラウンド

〈内容〉　通常点検…点検官（市長）が、消防団の人員・服装等を点検、消防操法大会…火災現場で消防ポンプの運用と消火活動の基本となる一連動作を安全・確実・迅速に行い、日ごろの訓練の成果を競います

問消防本部総務課☎974－0102

＊５月の街頭犯罪件数　路上強盗・ひったくり14件　自動車・オートバイ盗50件　自転車盗173件　侵入盗37件

自由研究に最適 夏休みのイベント

夏休み・あやせ川みんなで水質調査

時 7月23日(金)、午前8時30分～午後0時30分。市役所西口玄関集合　内 市内を流れるあやせ川の水や生き物の様子を調べる　対 小学生20人　費 無料　申 7月2日(金)～16日(金)に電話で左記へ　問 環境保全課☎963－9186

夏休み親子下水道教室

時 7月27日(火)・28日(水)、午前9時～午後0時30分　場 埼玉県中川水循環センター(三郷市番匠免3の2の2)　内 水質実験の体験や下水道施設の見学など。参加賞あり　対 小学4年～6年生の児童と保護者各40人　費 無料　申 7月21日(水)までに左記へ　問 (財)埼玉県下水道公社中川支社☎048－952－3351

東埼玉資源環境組合 夏休み親子スクール

時 7月27日(火)、午前9時30分～11時30分　場 東埼玉資源環境組合第一工場　内 環境のお話と施設見学。講師はスクールカウンセラーの万代里子さん　対 越谷市・草加市・八潮市・三郷市・吉川市・松伏町在住の小学生と保護者130人(2歳～就学前のお子さんの保育あり)。先着55人まで越谷レイクタウン駅からバスの送迎あり　費 無料　持 筆記用具　申 7月20日(火)から電話で左記へ　問 東埼玉資源環境組合計画課☎966－0121

子育てサロンの講座

下記講座のほか各種サロンを開催しています。詳しくは市ホームページをご覧ください。

□子育てサロン　☎961－3623　＊時間はいずれも10:30～11:30

日程	会場	講座名(内容)	対象	費用	持ち物
8/5(木)	子育てサロン(ヴァリエ)	赤ちゃんとあそぼう	6カ月～1歳未満のお子さんと保護者10組	50円	なし
8/19(木)		英語で遊ぼう－Summer Time　Feeling－	2歳～4歳11カ月のお子さんと保護者10組	100円	
8/26(木)		ベビーのためのエクササイズとマッサージ	5カ月～8カ月のお子さんと保護者10組	無料	水分補給用の飲物・バスタオル
8/6(金)	住まいの情報館(大吉464－1)	赤ちゃんとあそぼう	6カ月～1歳未満のお子さんと保護者10組	50円	なし

〈申込み〉　7/14(水)(消印有効)までに、往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、子育てサロン(〒343-0845南越谷1-11-4新越谷駅ヴァリエ１階)へ。いずれも市内在住の方。1人1講座のみで応募多数の場合は抽せんとなります

□つどいの広場はぐはぐ　☎080－2055－2092

＊時間は①は11:00～12:00、④は13:00～14:00、⑤は10:30～13:00、その他はいずれも10:30～11:30

日程	会場	講座名(内容)	対象	費用	持ち物
①7/26(月)	生活クラブ越谷生活館	お楽しみ会サマーフェスタ(人形劇、わらべ唄など)	就学前のお子さんと保護者	無料	なし
②8/3(火)		親子講座(救急訓練)	就園前のお子さんと保護者10組		
③8/6(金)		子育て講座(虫よけアロマスプレー作り)		700円	
④8/6(金)・27(金)		かるがも広場(わらべ唄と手遊び、絵本の読み聞かせ等)		無料	
⑤8/19(木)		食育講座(一味違う子育てをしよう！＋離乳食)		500円	エプロン、三角きん、ふきん、お手ふき
⑥8/26(木)		子育てサロン(子育てに関する相談)		無料	なし
⑦8/31(火)		赤ちゃん広場(赤ちゃん体操など)	3カ月～10カ月のお子さんと保護者10組		バスタオル

〈申込み〔①は当日会場へ。②～⑦は７/14(水)(消印有効)までに、往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、つどいの広場はぐはぐ(〒343-0023東越谷3-6-23生活クラブ生活協同組合越谷生活館内１階)へ。いずれも市内在住の方。②～⑦は1人1講座のみで応募多数の場合は抽せんとなります

保育ステーションの子育て講座

下記講座のほか各種子育て講座を開催しています。詳しくは市ホームページをご覧ください。

○北越谷保育ステーション(男女共同参画支援センター隣)☎970－8200

日程	講座名(内容)	対象	費用
①7/15(木) 10:00～11:00	ペン字クラブ	保護者10人(有料保育あり)	無料
②7/17(土) 10:00～11:00	ママークラフト 消しゴムハンコ	1歳～就学前のお子さんと保護者15組	材料費
③7/31(土) 10:00～11:00	お父さんクラブ お父さんと一緒に楽しもう！	1歳～就学前のお子さんと保護者10組	無料

〈申込み〉　7/6(火)から電話受け付け(10:30～16:00)

○南越谷保育ステーション(南越谷1-12-11)☎987－6300

日程	講座名(内容)	対象	費用
7/10(土) 10:00～11:30	絵手紙サークル「暑中見舞いを描こう」～子育て・睡眠について話そう～	保護者20人(有料保育あり)	無料
7/24(土) 1回目10:30～12:00 2回目13:30～15:00	♪にんぎょうげき♪2010「うらしまたろう」～親子で昔話の世界を楽しもう！～	いずれも地域のお子さんと保護者20組	
7/31(土) 10:00～11:30	学ぼうみんなで！講師を招いて「親子の関わり方」～子どもを語ろう～	保護者20人(有料保育あり)	

〈申込み〉　7/1(木)から電話受け付け(8:30～16:30)

FAMILY PAGE
親子のページ
問合せは各施設へ

地域子育て支援センターの子育て講座

いずれも電話での申込みは申込み順、往復はがきでの申込みは抽せんになります。下記講座のほか各種子育て講座を開催していますので、詳しくは市ホームページをご覧ください。

☆おひさまの子(増林保育所内)☎960－5800

日程	講座名(内容)	対象	費用
①7/14(水) 9:30～11:00	子育て広場「水遊び」 ＊持ち物：水着・バスタオル・着替え・飲み物	就学前のお子さん35人	無料
②7/31(土) 10:00～11:00	子育て講座「親子でプール遊びだよ！」 ＊持ち物：水着・バスタオル・着替え・飲み物	2・3歳のお子さんと保護者10組	
③8/7(土) 10:00～11:00			

〈申込み〉　①は7/8(木)、②は7/9(金)、③は7/21(水)から電話でおひさまの子へ(13:00～16:30)

☆にこにこ(新方保育所内)☎970－5611

日程	講座名(内容)	対象	費用
①7/13(火) 9:30～11:00	子育て広場「お友達と水遊びを楽しもう」	就学前のお子さんと保護者12組	無料
②7/17(土) 10:00～11:00	子育て講座「親子で水遊びを楽しもう」		

〈申込み〉　①は7/7(水)、②は7/9(金)から電話でにこにこへ(13:00～16:30)

☆すくすく(南越谷保育園内)☎990－5003

日程	講座名(内容)	対象	費用
7/20(火) 10:00～11:00	「親子でバスケットに寄せ植えを楽しもう！」	2・3歳のお子さんと保護者10組	1000円
7/15(木)・29(木) 11:15～12:00	「保育園の離乳食を体験しよう」 ＊15日(木)は中期食のお子さん向け。29日(木)は前期食のお子さん向け	0歳のお子さんと保護者5組	200円
7/30(金) 14:00～15:00	夏休み特別講座「オリジナル小物入れを作ろう！」	3歳～就学前のお子さんと保護者20組	

〈申込み〉　7/5(月)13:00から電話ですくすくへ

☆たけのこ(おおたけ保育園内)☎977－5311

日程	講座名(内容)	対象	費用
7/24(土) 9:45～12:00	「夏祭りに参加しましょう！」	就学前のお子さんと保護者30組	無料
7/28(水) 10:00～11:00	「オリジナルうちわを作りましょう」	1歳～就学前のお子さんと保護者30組	100円
7/30(金) 10:30～11:30	「流しそうめん　おいしいよ！」流しそうめん体験		大人150円 お子さん100円

〈申込み〉　7/10(土)(消印有効)までに、往復はがきに希望講座名(はがきは講座毎)・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、たけのこ(〒343-0034大竹815-1)へ

☆げんき(越谷レイクタウンさくら保育園内)☎988－0863

日程	講座名(内容)	対象	費用
①7/16(金)・23(金) 10:00～11:00	大きくなったかな？(身長・体重測定)	就学前のお子さんと保護者5組(初めての方優先)	無料
②7/14(水) 10:00～11:00 8/4(水) 10:00～11:00	さくらプールであそびましょ!! ＊持ち物：水着またはパンツ、帽子、着替え、タオル	就学前のお子さんと保護者15組	
③7/22(木) 11:00～12:00	さくらレストランへどうぞ!!	離乳食が完了したお子さんと保護者5組(初めての方優先)	大人240円 お子さん200円

〈申込み〉　①は7/12(月)、②は7/7(水)、③は7/13(火)から電話でげんきへ(13:00～17:00)

☆きらきら(松沢保育園内)☎972－6028

日程	講座名(内容)	対象	費用
7/15(木) 9:45～10:45	子育て講座とゲーム遊び「いやいや」期を乗り越えるためには	2歳のお子さんと保護者15組	無料
7/23(金) 9:45～10:45	お話ワールドと工作遊び	1歳のお子さんと保護者15組	
8/2(月) 9:30～10:30	集いの広場～水遊びを楽しもう！	6カ月～1歳6カ月のお子さんと保護者15組	50円

〈申込み〉　7/5(月)から電話(☎080-1058-3953)できらきらへ(13:00～16:00)

☆森のひろば(越谷わかばの森ナーサリー内)☎993－4154

日程	講座名(内容)	対象	費用
7/7(水) 10:00～11:00	七夕製作「お星さま　いっぱい!!」	1歳のお子さんと保護者10組	50円
7/12(月) 10:00～11:00	ふれあい遊び「ママと一緒にいないいないばぁ」	6カ月～1歳のお子さんと保護者10組	無料
7/16(金) 11:00～12:00	「温水プールでジャブジャブ」	2歳～就学前のお子さんと保護者10組	200円

〈申込み〉　7/1(木)から電話で森のひろばへ(13:00～15:00)

時…日時・期間　場…会場　内…内容　対…対象・定員　費…参加費・入場料　持…持ち物　申…申込み　問…問合せ

子育て電話相談は各地域子育て支援センターへ

こどもコーナー Kid's CORNER

なるほど！こども情報板

★今月のテーマ★

越谷の民話⑱

増森のセイ魚②

むかし、古利根川が増森に流れていたころ、増森には荷物を積み下ろしする河岸場があり、そこのセイケ渕という水の深い所に、川の主である大きな魚がいました。その魚はセイ魚といいました。

長い年月で、川のようすが変わり、セイ魚が住む渕も浅くなると「増森が大好きなんじゃが、もうここには住んではおられん」とセイ魚は下流の鐘ケ渕に住みかを変えてしまいました。

すると、鐘ケ渕付近では船が転覆するようになりました。困ってしまった増森の人たちは、みんなで集まって相談しました。

「なんせ転覆の事故はセイケ渕にいたセイ魚が鐘ケ渕に住むようになってからだ。きっとこれはセイ魚の仕業に違いねぇ」

「セイ魚が悲しんでいるだ。すまねぇことした」

それからというもの、増森の人たちは船で鐘ケ渕を通るときセイ魚にあいさつして通ることにしました。

「おれは増森の者だよー。これは増森の船だよー。セイ魚よ、堪忍だよー。悪さしねぇでくれー」

こうして大きな声をかけながら進むと、それからは無事に通ることができたというから不思議です。

ずっと後の時代のことですが、古利根川には新しい川筋が掘られ、セイケ渕は田んぼになりました。今ではこの田んぼも埋め立てられてしまいました。

みんなの作品 蒲生第二小学校

楽しかったリレー

関　真由香

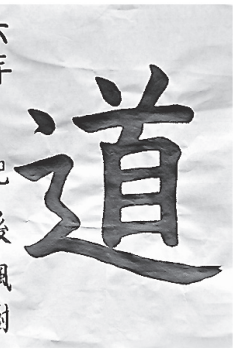
4年
関　真由香さん

「待ちに待った運動会だ。リレーの選手で今日は走るんだ。転ばないかな。」とわくわくドキドキしながら起きた。

五月二十二日土曜日、今日は運動会だ。一番ドキドキしながら楽しみにしているのは、リレーだ。二年生からずっとリレーの選手に選ばれてきた。今年もリレーの選手に選ばれた。タイムが少しでも速くなるように、下校後に走る練習をした。

高学年リレーは、きょうぎの一番最後だ。組体そうが終わり、いよいよ出番だ。六色のチームとのたたかいだ。私は黄色の二番手、心ぞうがドキドキと高なってきた。バトンをきちんとわたせるか急に心配になってきた。

ピストルの音がなり、一番手がスタートした。四番目にバトンをわたされ、うでをいっぱいふり、足を動かし走った。前の人が転び、三番目になり、練習の時より上手にバトンをわたせた。結局、四位という結果になったが、チームワークの大切さを知った。楽しかったけど、長い一日だった。



六年
肥後　颯樹

道

6年
肥後　颯樹さん

「いっぱいいれるよ！」宮地夏希

1年
宮地　夏希さん

＊次回は北陽中です

こどもニュース

古代へタイムスリップ 出羽小で歴史体験学習

火おこし体験に目を輝かせる児童たち

6月9日、出羽小の6年生に「古代から教室へのメッセージ」が届きました。

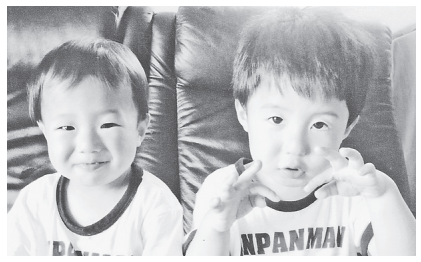
これは、埼玉県立埋蔵文化財センターの職員による出張授業で、埼玉県文化財収蔵施設に収蔵されている縄文土器などを児童が実際に見たり触れたりすることで、古代・縄文時代の人々の暮らしを学ぶものです。

児童たちは、職員の説明を聞きながら本物の土器に触れたり、火おこしなどを体験しました。

火おこし体験では火がなかなかつかずに苦労していましたが、火がつくと大きな歓声をあげていました。

こんにちは すこやかさん

問広報広聴課
☎963―9117



▲島田隆光ちゃん　悠成ちゃん
(H20.12.3 H19.9.10 赤山本町)

▲本間翔大ちゃん　優子ちゃん
(H20.8.7 H17.5.12 東越谷)

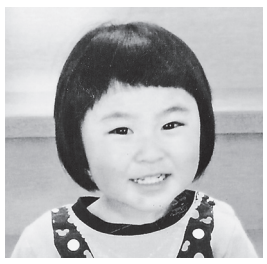
▲高山大輔ちゃん　聡太ちゃん　祐輔ちゃん
(H21.4.2 H18.5.30 H21.4.2 蒲生)

今号の「こどもクイズ」はお休みします。

▲唐澤明紗ちゃん
(H20.9.24 小曽川)

▲久保田歩佳ちゃん
(H20.7.1 袋山)

▲栗山幸優ちゃん
(H20.7.15 大道)



▲星野楓ちゃん
(H19.10.25 登戸町)

▲村田翔太ちゃん
(H20.10.31 神明町)

▲松本渉ちゃん　栞奈ちゃん　一夏ちゃん
(H11.4.15 H22.4.9 H19.6.25 平方)

各種相談（祝日を除く）　相談は無料です

市民　**一般**…毎週月曜～金曜日。午前９時～午後４時30分（正午～午後１時を除く）。中央市民会館４階第１相談室。日常生活全般における相続、債権、債務、離婚、賠償などの民事関係や市政に関することについて。／**交通事故**…毎週月曜・木曜日、毎月第1・3火曜日。午前９時～午後４時30分（正午～午後１時を除く）。中央市民会館４階第1相談室。交通事故による補償問題や手続きなどについて。事前にご連絡ください。問合せ／くらし安心課☎963-9156

法律（予約制）　毎週水曜日（予約は前日の火曜日午後１時から、電話で受け付け。定員８人）。午後１時20分～４時20分。中央市民会館４階第２相談室。毎月第１・３・４金曜日（予約は前日の木曜日、午後１時から電話で受け付け。定員８人）。午後１時20分～４時20分。中央市民会館４階第４相談室。／**夕刻**…毎月第２金曜日（予約は前日の木曜日、午後１時から電話で受け付け。定員６人）。午後４時～７時。中央市民会館４階第４相談室。いずれも市民生活における法律上の諸問題、交通事故による補償問題、手続きなどについて弁護士が相談に応じます。問合せ／くらし安心課☎963-9156

福祉なんでも相談　毎週月曜～金曜日。午前８時30分～午後５時15分（祝日を除く）。福祉に関する各種相談について（直接窓口へおいでください）。問合せ／福祉なんでも相談窓口（市役所本庁舎１階）☎963-9150

税務　**税理士**…毎月第１月曜日。午前10時～午後3時（正午～午後１時を除く）。中央市民会館4階第2相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が相談に応じます。問合せ／くらし安心課☎963-9156

越谷税理士会税務相談所…毎週月曜・木曜日。午後１時～４時。越谷税理士会税務相談所（赤山町３－３－４草島商店３階、越谷税務署前）。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が相談に応じます。事前にご連絡ください。問合せ／関東信越税理士会越谷支部☎962-6131

行政　毎月第２金曜日。午前10時～午後３時（正午～午後１時を除く）。中央市民会館４階第２相談室。国・県・市の行政上の諸問題について行政相談委員が相談に応じます。問合せ／くらし安心課☎963-9156

行政書士　毎月第１金曜日。午前10時～午後３時（正午～午後１時を除く）。中央市民会館４階第２相談室。相続、遺言、遺産分割協議書、内容証明、契約、告訴、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借に関する書類の作成・申請代理業務等について埼玉県行政書士会越谷支部の行政書士が相談に応じます。問合せ／くらし安心課☎963-9156

登記　毎月第１水曜日。午前９時～正午。中央市民会館４階第２相談室。登記、供託、分筆、表示など、法務局・裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が相談に応じます。問合せ／くらし安心課☎963-9156

不動産　毎月20日。午前10時～午後３時（正午～午後１時を除く）。埼玉県宅建協会越谷支部（市役所駐車場隣）。不動産に関することについて弁護士と相談員が相談に応じます。問合せ／埼玉県宅建協会越谷支部☎964-7611

マンション管理　毎月第３火曜日（予約は第２火曜日まで）。午後１時30分～４時30分。中央市民会館４階第４相談室。市内マンションの管理等について埼玉県マンション管理士会会員が相談に応じます。問合せ／建築住宅課☎963-9205

住宅リフォーム・耐震　毎月第３火曜日（予約は第２火曜日まで）。午前９時30分～11時30分。中央市民会館４階第４相談室。住宅リフォームの留意点や耐震診断、改修の技術的内容について埼玉建築士会・埼玉県建築士事務所協会会員が相談に応じます。問合せ／建築住宅課☎963-9205

消費生活　毎週月曜～金曜日。午前９時30分～午後３時30分（正午～午後１時を除く）。中央市民会館４階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ／消費生活センター☎965-8886

女性　**生き方・パートナー相談（DV（配偶者等からの暴力）相談を含む）**…毎週火曜・木曜・金曜日。午後１時～２時。毎週土曜・日曜日。午前10時～午後２時（正午～午後１時を除く）。電話相談（面接は予約制。予約の受け付けは、月曜日を除く毎日。午前９時～午後５時）。問合せ／男女共同参画支援センター☎970-7410

人権　毎月第１・３木曜日。午後１時～４時。中央市民会館４階第４相談室。人権擁護委員が相談に応じます。問合せ／人権推進課☎963-9119

人権　毎週月曜日。午前９時～午後４時。さいたま地方法務局越谷支局。問合せ／さいたま地方法務局越谷支局総務課☎966-1337

内職・労働・経営　**内職**…毎週火曜・木曜日。午前10時～午後３時30分（受け付けは午前10時～11時30分、午後１時～３時）。内職、あっせん、求人（仕事を出す方）について。／**早期就職（キャリアコンサルタント）**…毎週月曜～金曜日（月曜～水曜日は要予約）。午前９時～午後４時（正午～午後１時を除く）。早期就職に向けた総合的なコンサルティング。／**労働（社会保険労務士）**…毎週金曜日。午後１時～４時。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。／**事業資金**…毎月第２水曜日。午後１時～４時。中小企業者のための金融について（要予約。毎月第１水曜日までにご連絡ください）。いずれも産業雇用支援センター３階相談室。問合せ／産業支援課☎967-4680

創業・経営…毎週月曜～金曜日、毎月第２土曜日。午前９時～午後４時（正午～午後１時を除く）。産業雇用支援センター二番館。開業、経営、経営革新などについて。問合せ／産業雇用支援センター二番館事務室☎967-2424

発明・特許工業所有権　７月23日（金）。午前10時～午後4時（正午～午後1時を除く）。産業雇用支援センター４階会議室。問合せ／（社）発明協会埼玉県支部☎048-645-4412

職業・雇用　**職業紹介・相談**…毎週月曜～土曜日。午前８時30分～午後７時（土曜日は午前10時～午後５時）／**求人受付・雇用保険（適用・給付）**…毎週月曜～金曜日。午前８時30分～午後５時15分。いずれもハローワーク越谷。問合せ／ハローワーク越谷☎969-8609

青少年　毎週火曜・水曜・金曜日。午前９時～午後４時。青少年相談室（増林３－４－１越谷市教育センター内）。青少年の非行、家庭内暴力、いじめ等。問合せ／青少年相談室☎964-0272

教育　毎週月曜～土曜日。午前９時30分～午後５時（電話相談の受け付けは午前９時～午後８時30分）。越谷市教育センター（増林３－４－１）。幼児～中学生のいじめ、不登校、発達相談、就学相談等。申込み・問合せ／越谷市教育センター教育相談担当☎962-9300、962-8601。ハートコール（子ども専用電話相談）は☎962-8500

家庭児童　毎週月曜～金曜日。午前９時～午後４時。中央市民会館４階相談室（電話可）。しつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ／家庭児童相談室（児童福祉課）☎964-2111

まちのわだい　タウンピート

歯の衛生週間に合わせて　口から始める健康づくり

第15回歯科健康フェア開催

６月６日、保健センターで歯科健康フェアが開催されました。

これは健康で豊かな生活を送るために自分の歯の健康について考えようと、６月４日～10日の「歯の衛生週間」に合わせて市と越谷市歯科医師会が開催したものです。この日は、歯科健診、口腔ケア相談や歯科衛生士による歯のブラッシング指導などが行われ、訪れた方は熱心に磨き方のコツなどを教わっていました。また、児童生徒による図画やポスター、標語の展示もあり、応募した児童生徒全員に越谷市歯科医師会から感謝状と記念品が贈呈されました。

こまめなブラッシングを心がけて

朝採り新鮮・安心　開店前から行列

夏野菜フェア開催

６月19日、地産地消を推進しようと市内３カ所の農産物直売所、グリーン・マルシェ（増林）、ふれあいファーム（赤山町１丁目）、とれたての（蒲生寿町）で、越谷産の夏野菜を先採りした夏野菜フェアが開催されました。グリーン・マルシェでは、とうもろこし、枝豆など、朝採り野菜を求めて来店したお客さんでにぎわいました。また、生産農家による試食コーナーやＪＡ越谷女性部による赤飯販売、越谷市小売酒販組合越谷支部による越谷の地酒「越ヶ谷宿」の販売も行われました。同フェアは、７月17日にも開催されます。

おいしい枝豆、召し上がれ

国際交流のきっかけ　各国のお茶や遊び

多文化体験フェスタ開催

６月20日、中央市民会館で、多文化体験フェスタが開催されました。

これは日本と外国の文化を体験することで、お互いの文化を理解し、国際交流のきっかけにしてもらうことを目的に越谷市国際交流協会が企画したものです。会場では、自分の名前を各国の文字で書くゲームや伝統的な遊び体験、各国のお茶の飲み比べ等が行われ、さまざまな場面で国籍を越えた交流が見られました。また、インドやネパール周辺の民族衣装のサリーと浴衣の着付け教室が開かれ、参加者は初めて着る異国の衣装を楽しんでいました。

浴衣の着ごこち最高です！

テレビ広報番組　いきいき越谷

〈放送日〉

■テレ玉
７月17日(土)・18日(日)
21:00～21:30
＊高校野球中継のため時間変更

■ＪＣＮ関東
７月19日(祝)～25日(日)
8:30～9:00
17:30～18:00

〈７月放送の主な内容〉
- ラオス首相が越谷を訪問、子ども手当の申請、市長とふれあいミーティング
- 特集：多文化共生のまちを目指して
- ズームアップ：こしがや田んぼアート２０１０

＊番組は市ホームページ（アドレスは１面に掲載）でもご覧になれます

問広報広聴課　☎963－9117

越谷cityメール配信サービス

＊詳しくは、市ホームページをご覧ください

問広報広聴課　☎963－9117

この広報紙は再生紙を使用しています

市の人口　平成22年６月１日現在

人口　32万7186人　（前月比87人増）　男　16万3842人（前月比0）
世帯　13万6230世帯（前月比128世帯増）　女　16万3344人（前月比87人増）

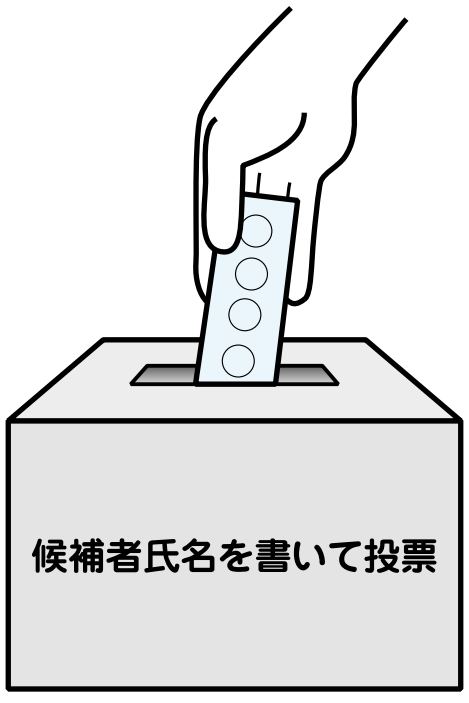
平成22年7月1日発行

参議院議員通常選挙のお知らせ

投票日 7月11日(日)

投票時間は午前7時～午後8時

今回の投票は①埼玉県選出議員選挙、②比例代表選出議員選挙の2票です

1票目	2票目
（投票用紙の色は薄い黄色）	（投票用紙の色は白色）
	
【埼玉県選出議員選挙】 候補者氏名を書いて投票してください。	**【比例代表選出議員選挙】** 名簿に登載された候補者氏名、または政党等の名称等を書いて投票してください。

問合せ
越谷市選挙管理委員会
☎963-9276 ＊投票日当日は☎963-9062

棄権することなく投票しましょう

参議院議員通常選挙が7月11日(日)に行われます。年齢要件や住所要件は次のとおりです。

越谷市で投票できる方

次の要件を備え、越谷市の選挙人名簿に登録された方が越谷市で投票できます。

〈国籍・年齢要件〉
日本国民で、平成2年7月12日以前に生まれた方

〈住所要件〉
①生まれてから引き続き投票日まで市内に住所を有する方
②転入した方…平成22年3月23日以前に住民票が作成され、または転入届け出を済ませ、引き続き6月23日まで越谷市に住所を有する方

3月24日以降に市外から転入した方は越谷市では投票できません

平成22年3月24日以降に転入届け出をした方は、越谷市では投票できません。ただし、前住所地で投票できる場合がありますので、前住所地の選挙管理委員会へお問い合わせください。

市外に転出した方

平成22年3月10日以前に越谷市から転出した方は、越谷市では投票できません。

平成22年3月11日以降に越谷市から転出された方で、新住所地への転入届け出が平成22年3月24日以降の方は新住所地で投票できず、越谷市で投票することになります。

市内で転居した方

平成22年6月10日以前に転居の届け出をした方は、新住所地の投票所で投票できます。6月11日以降に転居の届け出をした方は転居前の投票所で投票してください。

投票所は入場整理券をご確認ください。

投票所入場整理券は4名連記式

入場整理券（投票日時や投票所を明記したはがき）は、同一世帯4名までの三つ折はがきで6月10日現在の住所に発送します。

お手数ですが、ご自分の入場整理券を切り離して投票所へお持ちください。

投票の方法

①まず、埼玉県選出議員選挙の投票用紙（色は薄い黄色）を交付しますので、候補者氏名を記載して投票してください

②次に、比例代表選出議員選挙の投票用紙（色は白色）を交付しますので候補者氏名または政党等の名称等のいずれかを記載して投票してください

代理投票・点字投票ができます

字を書くのに不便を感じる方、視力に障がいのある方は各投票所の投票管理者に申し出ることにより、代理投票・点字投票ができます。

代理投票は、選挙人の指示する候補者氏名または政党等の名称等を投票所の代理投票補助者が本人に代わって記載します。また、視力に障がいのある方は、投票用紙に点字で候補者氏名または政党等の名称等を記載して投票することができます。点字器は投票所に用意してあります。

一票を大切に!

ポスター掲示場が設置されています

ポスター掲示場が設置されています。この掲示場は埼玉県選出議員選挙の候補者が選挙運動用ポスターを掲示できる唯一のものです。壊したり汚したりすると罰せられます。また、風などで倒れたり、ポスターがはがれたりしている場合は、選挙管理委員会へご連絡ください。

選挙公報は新聞に折り込みます

候補者、政党等の政見や経歴、写真などを掲載した選挙公報を新聞に折り込みます。お手元に届かないときは選挙管理委員会へご連絡ください（市役所・各地区センター・市内の駅などにも備え置きます）。

開票は即日、市立総合体育館で行います

開票は、投票日当日の午後9時から市立総合体育館で行います。参観人員は300人です。また、埼玉県選出議員選挙の投・開票速報をテレホンサービス☎0180＝99＝4848（一部の携帯電話からの利用はできません。また、テープの入れ替えのため、時間帯によっては途中で切れる場合があります）および越谷市ホームページ（http://www.city.koshigaya.saitama.jp）で行います。時間は投票速報が午前9時10分ごろから、開票速報は午後10時10分ごろからとなります。

投票所等の一部が変更になります

参議院議員通常選挙から投票所等の一部が左記のとおり変更になります。

◆投票所の変更

第44投票区「蒲生小学校体育館」が建替工事のため「蒲生第二小学校体育館」に変更になります。

◆投票区域の変更

第34投票区「西中学校柔剣道場」で投票していた方の一部が第35投票区「出羽小学校」に変更になります。

棄権することなく投票しましょう

期日前投票・不在者投票について

市内3カ所の期日前（不在者）投票所で行う方法

投票日当日、冠婚葬祭や仕事の予定があるとき、またレジャーなどの私用で投票区域内にいないと見込まれるときなどは期日前投票または不在者投票ができます。

期日前（不在者）投票所は市役所のほか、新越谷駅および北部市民会館に設けています。

場所により投票期間・時間が異なりますので、ご注意ください。

なお、新越谷駅期日前（不在者）投票所には駐車場がありませんので、公共交通機関等をご利用ください。期日前（不在者）投票をするときには入場整理券をお持ちください。印鑑は不要です。

＊在外投票については、選挙管理委員会にお問い合わせください

期日前（不在者）投票所および投票期間・時間

場　所	期　間	時　間
市役所別館 1階会議室	6月25日（金） ～7月10日（土）	午前8時30分 ～午後8時
新越谷駅1階 自由通路内	7月1日（木） ～7月10日（土）	午前10時 ～午後7時 ただし、7月10日（土）は午後5時まで
北部市民会館 1階ロビー		

転出先または滞在地の選挙管理委員会で行う方法

転出のほか、市外の滞在が投票日当日を含めて長期にわたる場合は、不在者投票宣誓書兼請求書に必要事項を記入し、越谷市選挙管理委員会委員長あてに、直接または郵送で投票用紙等の請求をしてください。請求に基づき郵送しますので、郵送された投票用紙等を持って転出先または滞在地の選挙管理委員会で投票してください。また、郵送には日数がかかりますので、請求はお早めにお願いします。

＊不在者投票宣誓書兼請求書は左記の記入例を参考に作成して、直接または郵送で投票用紙等の請求をしてください。

【投票用紙等の請求先】
〒343－8501
埼玉県越谷市越ヶ谷4丁目2番1号　越谷市選挙管理委員会委員長宛

（記入例）

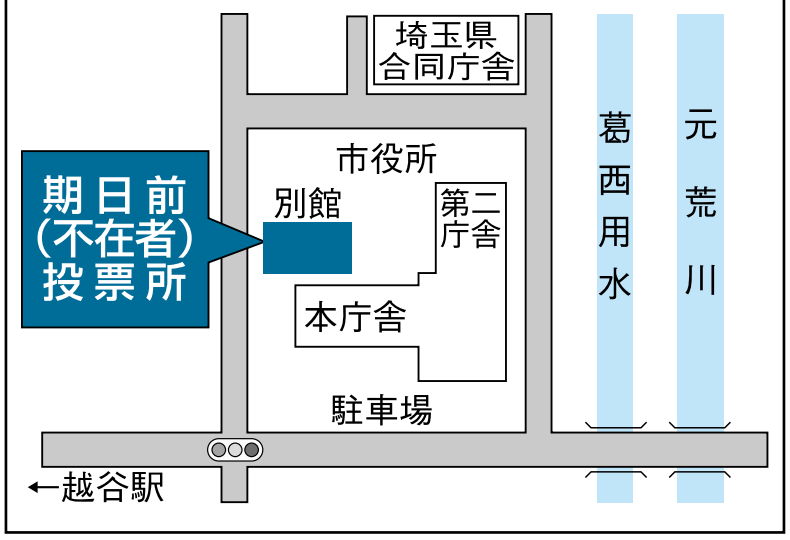
不在者投票宣誓書兼請求書

私は、第22回参議院議員通常選挙の当日、下記の事由に該当する見込であることを宣誓し、併せて投票用紙等の交付を請求します。

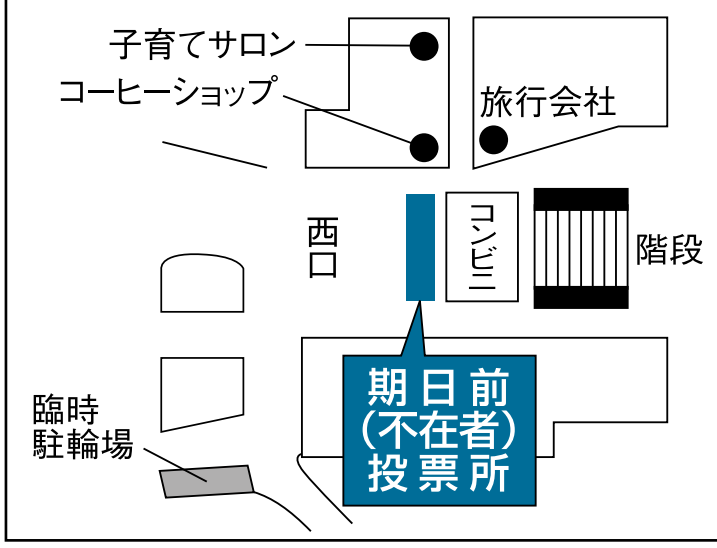
平成○○年○○月○○日

① 氏名（ふりがな）
② 生年月日
③ 名簿登録地（越谷市）の住所・電話番号
④ 投票用紙等の希望送付先の郵便番号・住所（方書まで）・連絡先の電話番号
⑤ 投票日当日、投票所へ行かれない理由（仕事、旅行、転出など）

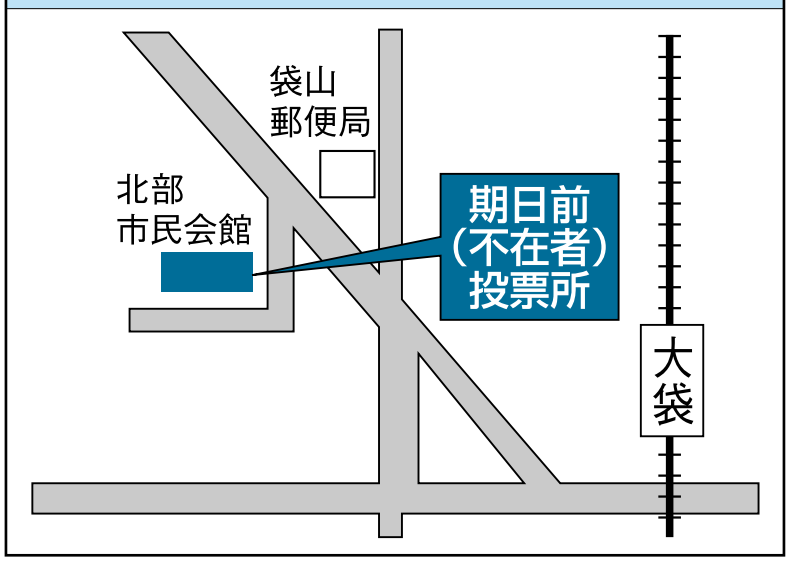
市役所期日前（不在者）投票所（別館1階会議室）



新越谷駅期日前（不在者）投票所（1階自由通路内）



北部市民会館期日前（不在者）投票所（1階ロビー）



棄権することなく投票しましょう

指定されている施設で行う方法

指定病院、指定老人ホームなど都道府県の選挙管理委員会が不在者投票施設に指定した施設（以下「指定施設」）に入院・入所中であれば、その指定施設で不在者投票ができます。投票用紙等の請求は、指定施設の長等にお早めに申し出てください。

越谷市内で指定されている施設は、表1のとおりです。

郵便で行う方法

身体に重度の障がい等があり、投票所に行くことが困難な方は、郵便等による不在者投票ができます。

郵便等による不在者投票ができる方は表2のとおりです。

郵便等投票証明書が必要です

投票用紙等の請求には郵便等投票証明書が必要です。お持ちでない方は、申請してください。郵便等投票証明書をお持ちの方は、投票用紙等の交付請求書を添えて7月7日㈬までに請求してください。

◆代理記載による投票

上記の郵便等による不在者投票ができる方（表2に該当する方）のうち、自ら投票の記載をすることができない者として定められた方（表3に該当する方）は、郵便等による不在者投票の代理記載制度があります。この制度は、あらかじめ選挙管理委員会に届け出た方（選挙権を有する者に限る。）に投票に関する記載をさせることができる制度です。代理記載制度の利用を希望される方は、あらかじめ選挙管理委員会へ申請してください。なお、上記の郵便等投票証明書の交付申請と同時に申請することができます。

表1　市内指定病院・老人ホーム

施設名	所在地	電話
会田病院	御殿町1－12	962－3430
慶和病院	千間台西2－12－8	978－0033
北辰病院	七左町4－358	985－3333
越谷市立病院	東越谷10－47－1	965－2221
越谷誠和病院	谷中町4－25－5	966－2711
新越谷病院	元柳田町6－45	964－2211
十全病院	赤山町5－10－18	964－7377
順天堂越谷病院	袋山560	975－0321
獨協医科大学越谷病院	南越谷2－1－50	965－1111
南埼玉病院	増森252	965－1151
南面	七左町4－161	989－7777
越谷北病院	千間台西2－4－6	979－2000
介護老人保健施設　憩いの里	増森1－85	963－7788
介護老人福祉施設　憩いの里	増森1－85	963－5151
嘉祥園	谷中町4－29	966－7337
越谷ホーム	南荻島1987	978－5500
コスモ越谷	増林5905－2	963－6221
リバティーガーデン	西新井1016－1	964－4446
越谷なごみの郷	川柳町3－60－1	987－0753
キャンベルホーム	大吉552－1	970－3330
みちみち	船渡2046	979－5381

平成22年5月17日現在

表2　郵便等による不在者投票ができる方

お手持ちの手帳または保険者証	障がい等の部位等	障がい等の程度
身体障害者手帳	①両下肢、体幹、移動機能	1級または2級
	②心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸、肝臓	1級または3級
	③免疫	1級～3級
	④障がいの程度が①～③の程度に該当すると知事等から証明された方	
戦傷病者手帳	①両下肢、体幹、移動機能	特別項症～第2項症
	②心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸、肝臓	特別項症～第3項症
介護保険被保険者証	要介護状態区分	要介護5

表3　郵便等による不在者投票における代理記載ができる方

お手持ちの手帳	障がい等の部位等	障がい等の程度
身体障害者手帳	上肢、視覚	1級
戦傷病者手帳	上肢、視覚	特別項症～第2項症

棄権することなく投票しましょう